

JÓZEFÓW

nad Świdrem

PISMO SAMORZĄDOWE nr 5 (332) Lipiec–Sierpień 2021



Fot. Maciej Piłat



- ➔ Lato w mieście – dla każdego coś atrakcyjnego
- ➔ Czwarta fala pandemii czyha – jak ją osłabić
- ➔ Raport o stanie miasta

Wakacje!



Nadzwyczajny rok szkolny zakończył się całkiem tradycyjnym pożegnaniem. Uczniowie zebrali się na boiskach swoich szkół, aby usłyszeć ostatni dzwonek i oficjalnie rozpocząć wakacje.

List od burmistrza

*Drodzy Uczniowie,
odbieracie dziś dyplomy, które są nie tylko świadectwem ukończenia szkoły podstawowej, ale również świadectwem waszej niezwyklej motywacji i umiejętności sprostania nadzwyczajnym wymaganiom. Ten rok szkolny przejdzie do historii oświaty jako niezwykle trudny, a Wy – jako uczniowie, którzy wykazali się dojrzałością i potrafili czerpać siłę z przeciwności losu.*

Szanowni Rodzice, życzę Państwu wytrwałości w obowiązkach rodzicielskich i aby okres wakacji pozwolił Państwu odetchnąć od trudnej sztuki łączenia obowiązków służbowych i domowych z wyzwaniem wynikającymi z nauczania zdalnego.

Drodzy Nauczyciele, składam wyrazy szacunku i uznania za pracę w takich wymagających warunkach, jakie towarzyszą nam już od ponad roku.

Życzę Wam wszystkim, aby wakacje były radosne i słoneczne, a wrzesień przyniósł stabilizację oraz powrót do dawnego, spokojnego życia i tradycyjnej formy nauki.

Marek Banaszek

Stanowisko 16. zespołu ds. COVID-19 przy prezesie Polskiej Akademii Nauk

Pod rozwagę

To od nas zależy, jaka będzie czwarta fala

Od połowy maja 2021 roku obserwujemy w Polsce wygaszanie trzeciej fali pandemii: znacznie spadły liczby zakażeń, hospitalizacji oraz zgonów z powodu COVID-19. To wygaszenie zawdzięczamy nie tylko niedawnym surowym ograniczeniom kontaktów społecznych, ale też coraz liczniejszej grupie zaszczepionych osób. Sprzyja nam aura – jest ciepłe, więc sporo czasu spędzamy na zewnątrz i często wietrzmy pomieszczenia. Życie społeczne i gospodarcze w dużym stopniu wróciło do normalności – otwarte zostały szkoły, restauracje, obiekty sportowe i instytucje kultury, a na imprezach okolicznościowych obowiązują

ją bardzo wysokie limity gości.

Zachowajmy czujność

Polacy zaczynają mieć nadzieję, że doświadczymy trwałego wygaszenia pandemii. Jednak powinniśmy być przygotowani na znacznie trudniejszy scenariusz. Obecna sytuacja w Polsce – otwarcie gospodarki i przywrócenie życia społecznego, wciąż niedostateczny poziom zaszczepienia oraz pojawienie się nowego, bardziej zaraźliwego wariantu wirusa – mogą przyczynić się do gwałtownego rozwoju epidemii i niebezpiecznej czwartej fali zakażeń. Taki bardziej zaraźliwy wariant – tzw. wariant Delta po raz pierwszy zidentyfikowany w Indiach – już dominuje m.in.

w Wielkiej Brytanii i zaczyna rozprzestrzeniać się w naszej populacji.

To od nas zależy, jak wysoka będzie czwarta fala i czy sparaliżuje ona system ochrony zdrowia. Dlatego obecne uspokojenie sytuacji nie powinno osłabiać naszej czujności.

Niebezpieczny wariant Delta

Badania wariantu Delta wskazują, że jest on bardziej zaraźliwy od wariantu Alfa (zwanego brytyjskim), który był dominującym podczas trzeciej fali zachorowań w Polsce w marcu i kwietniu 2021 roku. Szacuje się, że wariant Delta może być nawet dwukrotnie bardziej zaraźliwy od innych wariantów, a co za tym idzie, w ciągu dwóch miesięcy może w danej populacji całkowicie zdominować poprzednio krążące warianty. W Wielkiej Brytanii wariant Delta jest obecnie odpowiedzialny za 90% nowych zakażeń i sprawił, że

► liczba wykrytych przypadków w tym kraju wzrosła pięciokrotnie w ciągu niecałych czterech tygodni.

(...)

Dane wskazują, że **wariant Delta atakuje głównie osoby niezaszczepione** – stanowią one ponad dwie trzecie wszystkich nowych przypadków. Tymczasem osoby w pełni zaszczepione nadal osiągają wysoką odporność. Pełne zaszczepienie istotnie zmniejsza ryzyko zachorowania, a w przypadku choroby bardzo znacząco redukuje ryzyko hospitalizacji. Dowodzą tego badania prowadzone przez Instytut Zdrowia Publicznego Wielkiej Brytanii dla szczepionki wektorowej (AstraZeneca) oraz szczepionki mRNA (BioNTech/Pfizer). Wiele wskazuje na to, że podobnie będzie w przypadku pozostałych dopuszczonych do obiegu szczepionek.

Coraz więcej badań pokazuje też, że nawet jeśli osoba zaszczepiona zachoruje, to stanowi ona znacznie mniejsze ryzyko zakażenia dla osób, z którymi mieszka i styka się na co dzień, niż chora osoba niezaszczepiona.

Apelujemy do władz samorządowych, lokalnych społeczności i działających lokalnie organizacji, takich jak koła gospodyń wiejskich, wspólnoty parafialne, Ochotnicze Straże Pożarne – wspomóżcie akcję szczepień, propagujcie ją i ułatwajcie osobom starszym dostęp do punktów szczepień. Jeżeli jesteście osobą, która z przekonaniem zaszczepiła się, podczas wakacji przekonuj innych do tego samego.

Tego lata mamy unikalną szansę wykorzystać wcześniejsze doświadczenia w walce z pandemią. Wiemy, że wysoce zaraźliwy wariant Delta jest już obecny w Polsce. Nie można wykluczyć, że pojawią się też inne, nowe warianty. Nie powtórzmy błędu sprzed roku i **nie dajmy sobie wmówić, że wirus jest w odwrocie**. Jesteśmy bogatsi o rok doświadczeń, a w walce z wirusem mamy po swojej stronie naukę i szczepienia. To od naszych działań zależy, jak będą wyglądały lato i jesień.

O zespole

Interdyscyplinarny zespół doradczy ds. COVID-19 powołano w PAN 30 czerwca 2020 roku. Przewodniczącym grupy jest prezes PAN **prof. Jerzy Duszyński**, a jego zastępcą – **prof. Krzysztof Pyrc** (Uniwersytet Jagielloński). Funkcję sekretarza pełni

Jak chronić siebie i najbliższych?

Wariant Delta trafił już do Polski. Pierwsze, pojedyncze przypadki zanotowano pod koniec kwietnia. Obecnie wariant ten stanowi już kilka procent wszystkich zakażeń i jego rozprzestrzenianie się nabiera tempa. Można założyć, że już we wrześniu w całej Polsce stanie się wariantem większościowym. Ze względu na swoją wysoką zaraźliwość oraz w połączeniu z otwarciem gospodarki i niskim poziomem pełnego zaszczepienia (szczególnie osób z grup ryzyka) wariant Delta jest dla Polski dużo większym zagrożeniem, niż np. dla Wielkiej Brytanii. Wariant Delta w Polsce może skutkować koniecznością ponownego lockdownu.

To, czy uda się ograniczyć transmisję wirusa i tym samym uniknąć wysokiej czwartej fali zachorowań, zależy w dużej mierze od naszych zachowań w czasie najbliższych tygodni. Dlatego apelujemy o przestrzeganie kilku prostych zasad:

1. Na spotkania **w dużych grupach umawiajmy się na zewnątrz**. Unikajmy zamkniętych pomieszczeń i tłoku.
2. **Wstrzymajmy się z uczestnictwem i organizacją spotkań do momentu, aż wszyscy ich uczestnicy przejdą pełny cykl szczepienia**. Dostępność dawek jest obecnie w Polsce wysoka – każdy chętny może się zapisać na szczepienie w ciągu kilku dni.
3. **Pamiętajmy o regularnym wietrzeniu pomieszczeń. Nośmy maseczki** w obecności osób niezaszczepionych lub jeśli nie mamy pewności, że wszyscy wkoło są zaszczepieni, np. w sklepie, pracy czy w czasie nabożeństwa.
4. **Zadbajmy tego lata o pełne zaszczepienie siebie i swoich najbliższych**. Nabyta odporność pozwoli uniknąć wysokiej czwartej fali wirusa i ponownego zamykania szkół, sklepów, restauracji, hoteli, teatrów, muzeów, kin i kościołów. Obecnie szczepienia dostępne są dla wszystkich powyżej 12. roku życia. Aby powstrzymać transmisję wariantu Delta i uniknąć ponownego lockdownu, szczepienia dzieci i młodzieży powinny się odbyć przed powrotem uczniów do szkół. Zadbajmy o szczepienie naszych dzieci już teraz.
5. **Odpuśćmy i zadbajmy o swoje zdrowie psychiczne**. Dobra kondycja i odporność psychiczna pozwolą skuteczniej poradzić sobie z czwartą falą pandemii.
6. **Z rozumą wybierajmy kierunki wakacyjnych podróży**, omijając miejsca, w których zaczęła rosnąć liczba zakażonych (aby uniknąć kłopotów z powrotem do domu), a przede wszystkim miejsca występowania wariantów wirusa o podwyższonej zakaźności. Na duże odległości wirus podróżuje wewnątrz naszych organizmów – nie ułatwiamy mu przyjazdu do Polski.
7. W razie nawet niewielkich objawów jak najszybciej zgłaszajmy się na badania. Obecna **dobra sytuacja epidemiologiczną można utrzymać poprzez testowanie, izolację chorych i kwarantannę niezaszczepionych osób z kontaktu**. Diagnostyka to niezbędny pierwszy krok do efektywnego monitorowania stanu epidemii, w tym także wykrywania i zwalczania pierwszych ognisk nowych wariantów wirusa. Choroba może pokrzyżować plany wakacyjne, ale brak kontroli epidemii spowoduje konieczność ponownych ogólnokrajowych restrykcji, na których ucierpi każdy z nas.

dr Anna Plater-Zyberk (Polska Akademia Nauk). Członkami zespołu są ponadto:

- **dr Aneta Afelt** (Uniwersytet Warszawski),
- **prof. Małgorzata Kosowska** (Uniwersytet Jagielloński),
- **prof. Radosław Owczuk** (Gdański Uniwersytet Medyczny),
- **dr hab. Anna Ochab-Marcinek** (Instytut Chemii Fizycznej PAN),

- **dr Wojciech Paczos** (Instytut Nauk Ekonomicznych PAN, Cardiff University),
- **dr hab. Magdalena Rosińska** (Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny),
- **prof. Andrzej Rychard** (Instytut Filozofii i Socjologii PAN),
- **dr hab. Tomasz Smiatecz** (Gdański Uniwersytet Medyczny).

Wotum zaufania i absolutorium dla burmistrza

Radni dobrze ocenili pracę Marka Banaszka



18 czerwca podczas XXXV sesji Rady Miasta, w obecności wszystkich 15 radnych i władz miasta, po zapoznaniu się i dyskusji o raporcie o stanie miasta podjęto uchwałę w sprawie udzielenia wotum zaufania Burmistrzowi Miasta Józefowa (11 za, 4 głosy wstrzymujące się – Mariusz Breś, Paweł Kołodziej, Damian Podolski, Monika Wachnik).

Po rozpatrzeniu i zatwierdzeniu sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu miasta Józefowa za rok 2020 (15 głosów za), opinii Regionalnej Izby Obračunkowej, wysłuchaniu stanowiska Komisji Rewizyjnej i wniosku o udzielenie burmistrzowi absolutorium za 2020 rok podjęto uchwałę w sprawie udzielenia absolutorium burmistrzowi Markowi Banaszkiowi za 2020 rok (12 głosów za, 3 wstrzymujące się – Mariusz Breś, Paweł Kołodziej, Damian Podolski).

– Nawet najlepszy dyrygent nic nie zdziała bez dobrej, zgranej orkiestry – mówił do radnych, swoich współpracowników i mieszkańców burmistrz Marek Banaszek. Burmistrz dziękował za rozagę, za współpracę i za to, że „to, co wspólnie osiągnęliśmy, dobrze rokuje na przyszłość”.

(z)

Raport o stanie miasta

18 czerwca podczas sesji Rady Miasta Edyta Komińczyk, kierownik Referatu Rozwoju i Promocji Gospodarczej przedstawiła raport o stanie miasta sporządzony we współpracy ze wszystkimi referatami i placówkami naszego miejskiego samorządu.

Zgodnie z nowymi przepisami, obowiązującymi od aktualnej kadencji samorządów, każda gmina w Polsce co roku zobowiązana jest do relacjonowania swoim mieszkańcom podsumowania działalności burmistrza i Rady Miasta w roku poprzednim. Pełny raport o stanie miasta, który ukazuje realizację zamierzeń, planów, uchwał i inwestycji, dostępny jest na stronie <https://www.jozefow.pl/raport-o-stanie-miasta-2020-4228>.

Z kryzysu wychodzimy obronną ręką

Rok 2020 minął pod znakiem pandemii. Był to trudny czas wymagający dyscypliny, szybkiej adaptacji do zmieniających się warunków. Czas mierzenia się z nowymi wyzwaniami.

„Dziś mogę powiedzieć, że Urząd, Rada Miasta, spółki i instytucje miejskie zdały egzamin z radzenia sobie w sytuacjach kryzysowych. Wszyscy mieliśmy mało czasu, aby wprowadzić nowe zasady pracy, spotkań, obsługi klientów. Nie było i nadal nie jest łatwo, ale bogatsi o nowe doświadczenia nauczyliśmy się sprawnie mierzyć z nowymi problemami” – podsumowuje burmistrz Marek Banaszek.

Sprawą kluczową, o którą opiera się zarządzanie miastem, są jego finanse. Zmniejszone aż o dwa miliony złotych dochody z podatku PIT kaźaly przede wszystkim szukać oszczędności w budżecie. Dyscyplina finansowa i stanowcze cięcia wydatków zaowocowały w rezultacie zwiększeniem dochodów miasta w stosunku do roku 2019 o 2,62%.

W 2020 roku Józefów osiągnął dochód 149 143 155 zł

Mimo kryzysu największy udział w dochodach mają wpływy z podatku PIT mieszkańców:

- wpływy z PIT i CIT to prawie 34% dochodu – 50 482 178 zł,
- ponad 25% to dotacje na zadania własne i zlecone – 38 157 500 zł,

Stanisław Kruszewski patronem ICSiR

We wrześniu minie rok od pożegnania śp. Stanisława Kruszewskiego. Przez ćwierćwiecze był on burmistrzem Józefowa. Z inicjatywy mieszkańców i współpracowników burmistrz Marek Banaszek zaproponował Radzie Miasta, by **pamięć o twórcy Józefowa, jako nowoczesnego miasta, w którym dobrze się żyje, uczcić nadaniem Jego imienia obiektom Integracyjnego Centrum Sportu i Rekreacji.**

Radni jednogłośnie poparli tę inicjatywę. Tablicę pamiątkową zaprojektuje i wykona józefowski rzeźbiarz Ryszard Kozłowski.

Koła napędzane dobrem

Błażej Cymerman, Grzegorz Kołodziejczyk i Piotr Małek – sportowcy, którzy ukończyli niebywały projekt „Leżakiem nad morze” otrzymali puchary i dyplomy z gratulacjami od przedstawicieli Miasta. Panowie w ciągu zaledwie kilku dni przejechali 776 km z zakopiańskich Krupówek aż do Gdańska na „leżakach”, czyli rowerach, które prowadzi się w pozycji poziomej i napędza siłą rąk. Rajdowi towarzyszyła zbiórka środków na podopiecznych fundacji #drużynabłażeja.

Wyróżnienia wręczyli burmistrz Marek Banaszek, przewodniczący Rady Miasta Mariusz Batorski i zastępca burmistrza Piotr Gąszcz.

Fot. Urząd Miasta



- dochody z podatków i opłat 15% – 23 221 229 zł (w tym od nieruchomości 9 576 884 zł),
- na pozostałe wpływy składają się: subwencja, środki i dotacje na inwestycje, środki UE, dochody pozostałe oraz sprzedaż mienia.

Zmniejszone wydatki

Sytuacja epidemiologiczna spowodowała ograniczenia w wielu dziedzinach życia. Przełożyło się to na obniżenie kosztów wydatków majątkowych i wielu zadań bieżących. Ogółem miasto wydało w 2020 roku 133 118 529 zł, co stanowi 90% w stosunku do planu. Z tego:

- wydatki majątkowe w wysokości: 11 504 219 zł, co stanowi 64% (zakładano wydanie 17 954 495 zł),
- wydatki bieżące w wysokości 121 614 310 zł, co stanowi 94% (planowana kwota wynosiła 129 670 681 zł).

Największy udział w wydatkach miasta stanowią wydatki na oświatę i edukacyjną opiekę wychowawczą oraz wsparcie rodzin.

Na pulę wydatków składają się m.in.:

- oświata i edukacja 40 106 506 zł – 33% wydatków miasta,
- rodzina (świadczenia wychowawcze, rodzinne, zasiłki, KDR) 33 956 505 zł – 28%,

- gospodarka komunalna i ochrona środowiska 20 193 589 zł – 17%.

Ponadto: administracja publiczna, kultura, ochrona dziedzictwa narodowego i kultura fizyczna, utrzymanie dróg, komunikacja, pomoc społeczna i ochrona zdrowia, gospodarka mieszkaniowa i nieruchomości, bezpieczeństwo publiczne i inne.

Miliony na oświatę

Warto zwrócić uwagę na ponad 40 mln zł wydatkowane na oświatę. W tej kwocie jedynie 17 480 725 zł pochodzi z subwencji rządowej. To właśnie wydatki na oświatę co roku stanowią największą część wydatków z budżetu gminy.

W Józefowie funkcjonują trzy samodzielne szkoły podstawowe oraz trzy samodzielne przedszkola publiczne oraz trzy przedszkola prowadzone przez osoby fizyczne, które w ramach swojej działalności prowadzą przedszkola publiczne dofinansowywane przez gminę.

W roku szkolnym 2019/2020 dla rodziców, którzy rozliczają podatki na rzecz miasta, uruchomione zostały dopłaty do opieki żłobkowej. Dzięki temu opłaty za pobyt w placówkach dzieci w wieku od 20. tygodnia do trzeciego roku życia zmniejszone są o kwotę dotacji. Dofinansowanie z budżetu miasta 71 miejsc w żłobkach dla dzieci do lat trzech

wyniosło łącznie 240 934 zł.

Z budżetu miasta finansowane są wszystkie koszty związane z prowadzeniem publicznych placówek oświatowych.

W efekcie wysokich nakładów na oświatę każda szkoła posiada sale do nauki języków obcych, pracownie komputerowe, gabinety specjalistyczne, corocznie wzbogacane biblioteki szkolne oraz dostęp do szerokopasmowego Internetu. Wszystkie sale lekcyjne wyposażone są w komputery i mogą prowadzić e-dzienniki. Przedszkola są na bieżąco wyposażane w nowoczesne pomoce dydaktyczne, tj. tablice interaktywne, kamery cyfrowe, projektory multimedialne i rzutniki.

Przy szkołach i przedszkolach funkcjonują nowoczesne place zabaw i boiska.

Miasto zapewnia także uczniom dojazd do szkół, również dowóz do szkoły dzieci niepełnosprawnych. Łączny roczny koszt dowozu dzieci wynosi 332 026 zł.

Pandemia i będąca jej skutkiem nauka zdalna pociągnęły za sobą konieczność sfinansowania kosztu jednolitego oprogramowania do prowadzenia zajęć w szkołach i placówkach prowadzonych przez gminę.

Poza tym szkołom przekazano 159 komputerów w celu użyczenia ich uczniom i nauczycielom, w tym 136 z programu „Zdalna szkoła” i 23 z prowadzonego rok wcześniej programu szkoleń informatycznych dla mieszkańców.

Babcia Hela kończy 100 lat!

Helena Makaruk – założycielka słynnej józefowskiej cukierni Babcia Hela, ale również działaczka społeczna i filantropka skończyła 100 lat. Z tej okazji burmistrz Marek Banaszek, w imieniu kilku pokoleń józefowian, przekazał na ręce rodziny jubilatki kwiaty, ży-

czenia i podziękowania.

Cukiernia Babcia Hela pojawiła się w Józefowie 61 lat temu. W 1960 roku powstała mała drewniana budka z lodami, do której w sezonie, a zwłaszcza w niedziele, ustawiały się długie kolejki. Z czasem budka zmieniła się



w elegancką kawiarnię, a asortyment powiększył o ciasta i kawę. Jednak rodzinna receptura lodów z naturalnych składników przetrwała do dziś, a kolejki wcale nie zmały. Tak, jak przez wiele lat, tak i dziś na józefowskie lody przyjeżdżają również koneserzy spoza naszego miasta. Bo Babcia Hela jest ambasadorką Józefowa.

Helena Makaruk dała się poznać mieszkańcom nie tylko jako cukiernik, ale również działaczka na rzecz lokalnej społeczności. Hojnie wspomagała budowę Miejskiego Ośrodka Kultury, wspierała działania mieszkańców, fundowała nagrody w imprezach charytatywnych. W 2012 roku Rada Miasta przyznała jej tytuł „Zasłużony dla Miasta Józefowa”.

Dzisiaj cukiernia prowadzona jest przez synów pani Heleny, a Babcia Hela cieszy się zasłużoną emeryturą.

Z okazji setnych urodzin pani Heleny Makaruk burmistrz Marek Banaszek został zaproszony do kawiarni Babcia Hela, gdzie przekazał jubilatce kwiaty, prezenty oraz życzenia i serdeczne podziękowania od kilku pokoleń józefowian.

(Miasto Józefów)

Z uwagi na nową, nieznaną dotąd sytuację pandemiczną konieczne stało się zorganizowanie dodatkowego telefonicznego wsparcia psychologicznego dla nauczycieli, uczniów oraz ich rodziców.

Instytucje publiczne w roku pandemii

Jak większość instytucji kulturalnych w Polsce, również Miejski Ośrodek Kultury skupił się podczas lockdownu na działalności online. Aby utrzymać kontakt z odbiorcami wspólnie z instruktorami i współpracującymi z ośrodkiem artystami opracowano ofertę filmów instruktażowych do działań plastycznych, ministuchowisk, wydarzeń weekendowych, które udostępniane były poprzez media społecznościowe ośrodka, głównie Facebook i YouTube.

W czasie zawieszenia działalności stacjonarnej szczególnie nacisk położono na podnoszenie kompetencji pracowników, którzy korzystali z licznych szkoleń, warsztatów i konferencji online. Nowością wypracowaną przez ośrodek były live streamingi koncertów i spektakli ze sceny. Już nie tylko józefowskiej publiczności, ale każdemu, kto miał dostęp do Internetu, MOK oferował ciekawy program edukacyjno-artystyczny.

Po zniesieniu lockdownu, z zachowaniem procedur sanitarnych, udało się w 2020 roku

zorganizować 24 koncerty z udziałem publiczności, m.in. w ramach plenerowych „Ogrodowych koncertów muzycznych” oraz festiwalu „Lep na Bluesa”. Wystawiono 9 spektakli i 17 seansów filmowych, odbyło się także 10 wystaw i wernisaży.

Ponadto w budynkach przeprowadzono ważne modernizacje za łączną kwotę 102 200 zł.

Pandemia koronawirusa, a w rezultacie zawieszenie działalności pływalni, hal sportowych, miejskich terenów sportowo-rekreacyjnych i placów zabaw miały ogromny wpływ na poniesione wydatki i osiągnięte przychody z działalności Integracyjnego Centrum Sportu i Rekreacji. Przychody ICSiR pochodzą przede wszystkim z opłat za wejście na basen oraz wynajmu: hali sportowej, boisk, pomieszczeń, powierzchni reklamowych, a także ze sprzedaży towaru w sklepiku. W 2020 r. w porównaniu z poprzednim rokiem były one niższe o 1 379 111 zł.

W okresach, kiedy obiekt był zamknięty, we własnym zakresie – przez pracowników obsługi ICSiR – przeprowadzono remonty i naprawy.

W celu zmniejszenia kosztów wyłączono ogrzewanie w halach sportowych, korytarzach i łazienkach, ograniczono ogrzewanie pływalni oraz zmniejszono liczbę zatrudnionych pracowników.

Rok 2020 był szczególny również dla miejskiej spółki Hydrosfera. Był to pierwszy pełny rok obrachunkowy, w którym Hydrosfera ponosiła całkowite koszty związane z eksploatacją oczyszczalni ścieków. Jednocześnie miasto jest już wolne od opłat za odbiór ścieków przez OPWiK.

Bilans na plus

Konieczność weryfikacji planów finansowych i reorganizacji pracy miejskich instytucji i urzędów nie odbiła się na płynności i systematyczności realizowania zobowiązań. **Budżet miasta Józefowa za 2020 rok wykonany został prawidłowo.**

Warto podkreślić, że na 2020 rok zakładany był deficyt budżetowy w wysokości 4 472 263 zł. Tymczasem wynik finansowy zamknął się nadwyżką budżetową w kwocie 16 024 626 zł.

Nadwyżka operacyjna, czyli różnica między dochodami bieżącymi, a wydatkami bieżącymi, wyniosła 12 753 722 zł. To najważniejszy parametr świadczący o równowadze finansowej miasta oraz możliwości obsługi zadłużenia.

Przekłada się on bezpośrednio na możliwość realizowania w kolejnych latach nowych inwestycji.

Dofinansowanie dla OSP w Józefowie

Burmistrz Marek Banaszek podpisał umowy o dofinansowanie działalności Ochotniczych Straży Pożarnych.

Dofinansowanie w łącznej kwocie 129 920 zł pochodzi ze środków samorządu województwa mazowieckiego. Umowy zostały podpisane 30 czerwca. Województwo reprezentował wicemarszałek Wiesław

Raboszuk.

Dotacja celowa zostanie przeznaczona na sfinansowanie następujących zadań:

- zakup odzieży ochronnej dla OSP Józefów (dofinansowanie w wysokości 4920 zł),

- remont elewacji remizy OSP Świdry Małe (dofinansowanie w wysokości 25 000 zł),
- zakup wozu strażackiego dla OSP Świdry Małe (dofinansowanie w wysokości 100 000 zł).

Zaszczep pupila, to tylko chwila!

Mazowiecki Wojewódzki Lekarz Weterynarii prowadzi kampanię informacyjną „Zaszczep pupila, to tylko chwila”, promującą obowiązkowe szczepienia psów przeciwko wścieklicznie na terenie województwa mazowieckiego.

W Polsce obowiązkowemu, ochronnemu szczepieniu przeciwko wścieklicznie podlegają psy powyżej 3. miesiąca życia, a następnie nie rzadziej niż co 12 miesięcy. Wskazane są również szczepienia kotów.

Wściekliczna to śmiertelna wirusowa choroba, która może dotyczyć zarówno zwierząt, jak i ludzi. Działania profilaktyczne opierające się

na regularnym wykonywaniu obowiązkowych szczepień psów przeciwko wścieklicznie są niezmiernie istotne. Chronią one nie tylko zaszczepionego psa, ale też otaczających go ludzi.

Szczepień psów i kotów przeciwko wścieklicznie dokonują lekarze weterynarii świadczący usługi w zakładach leczniczych dla zwierząt. (Wojewódzki Inspektorat Weterynarii)

Stowarzyszenie „Uśmiech dla Dwójki” przy Szkole Podstawowej nr 2 w Józefowie

organizuje warsztaty, półkolonie i świetlice w okresie wakacji.

Od września zaprasza na zajęcia m.in.: programowania, warsztaty z druku 3D, akademia Youtubera, TUS, warsztaty chemiczne, rękodzielnicze, język francuski, język angielski – zajęcia przygotowujące do egzaminów.

ul. Graniczna 26, 05-410 Józefów,
tel. 783 968 907, usmiechdladwojki@gmail.com
www.usmiechdladwojki.pl

Raport o stanie miasta – część II

Innowacje i inwestycje

Zakończenie realizacji kilku zaplanowanych na 2020 rok inwestycji zostało przełożone na rok 2021. Są to budowa boiska przy Szkole Podstawowej nr 2 oraz modernizacja ulic Teatralnej, Piaskowej i Uśmiech. Pozostałe projekty związane z rozwojem miasta zostały zrealizowane zgodnie z planem.

Dyscyplina finansowa zaowocowała na koniec roku nadwyżką budżetową w wysokości 16 mln zł. To pozwala na dalszą realizację planów inwestycyjnych w roku bieżącym i kolejnych latach.

Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych

W 2020 roku rozpoczęto realizację zadania „Budowa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Józefowie”. Ma to zapewnić sprawniejsze gospodarowanie odpadami komunalnymi na terenie miasta.

„Przywróćmy Świdre Mieszkańcom”

W 2020 roku rozpoczęto projekt zagospodarowania terenów nad Świdrem „Przy-

wróćmy Świdre mieszkańcom”. Obejmuje on budowę toru rowerowego typu pumtrack

oraz edukacyjnego parku wodnego, który byłby przestrzenią rekreacyjno-edukacyjną dla dzieci i młodzieży.

Ponadto przewiduje się m.in. wykonanie ścieżki spacerowej, parking z drogą manewrową i miejscem pod foodtrucki, źródło wodny, budowę dwóch wiat z zadaszeniem i przebiegalni, montaż elementów małej architektury, np. ławek różnego typu, koszy i sortowników na odpady, leżaków, hamaków, żagli przeciwsłonecznych, stojaków na rowery, donic, grilla miejskiego, gabloty na książki typu „book-crossing”. Teren ma być oświetlony i monitorowany.





Kwota dotacji jaką może otrzymać wnioskodawca w ramach programu wynosi do 50% kosztów kwalifikowanych, maks. 3000 zł. Dofinansowaniu nie podlegają przedsięwzięcia polegające na rozbudowie istniejącej instalacji fotowoltaicznej.

Ważną kwestią jest to, iż program „Mój Prąd” nie pokrywa się z programem „Czyste Powietrze” który także umożliwia otrzymanie dofinansowania na realizację przedsię-

Nabór wniosków do programu

„Mój Prąd”

Od 1 lipca 2021 r. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej rozpoczyna kolejny nabór wniosków o dofinansowanie mikroinstalacji fotowoltaicznych, wnioski można składać do 22 grudnia 2021 roku lub do wyczerpania środków przeznaczonych na ten cel.

wzięcia związanego z budową mikroinstalacji fotowoltaicznej (do 50% kosztów kwalifikowanych, maks. do 5000 zł). W przypadku ubiegania się o dofinansowanie z programu „Czyste Powietrze” warunkiem jest wykonanie prac związanych z termomodernizacją budynku bądź wymiana źródła ciepła na paliwo stałe.

Jeżeli wnioskodawca zamierza ubiegać się o wsparcie w ramach programu „Czyste Po-

wietrze” instalacja fotowoltaiczna zgłoszona do programu „Mój Prąd” musi zostać wyłączona z zakresu programu „Czyste Powietrze” (nie można starać się o dofinansowanie na mikroinstalacje fotowoltaiczną równocześnie z dwóch programów). Pozostałe koszty związane z inwestycją które nie zostały dofinansowane z programu „Mój Prąd” bądź „Czyste Powietrze” mogą zostać odliczone od dochodu w ramach ulgi termomodernizacyjnej.

Uwaga! Wnioski do programu „Mój Prąd” przyjmowane będą jedynie w formie elektronicznej. Wnioski złożone w wersji papierowej zostaną odrzucone.

Przed złożeniem wniosku prosimy o zapoznanie się z Programem priorytetowym oraz Regulaminem programu. Więcej informacji znajdą Państwo na stronie internetowej: www.mojprad.gov.pl

Informacje o programie:

- doradcy energetyczni NFOŚiGW – doradztwo-energetyczne.gov.pl
- infolinia (tel. 22 459 08 00)
- e-mail: mojprad@nfosigw.gov.pl i wnioskimojprad@nfosigw.gov.pl

(Miasto Józefów)

Modernizacja i renowacja dawnej „Frankówki”

Zakończono etap projektowy zadania „Modernizacja i renowacja budynku przy ul. Wyszyńskiego 2 (nowy Dom Nauki i Sztuki)”. Do rewitalizowanego budynku przeprowadzi się Dom Nauki i Sztuki funkcjonujący dotychczas w sąsiadujących niskich zabudowaniach, które ze względu na bardzo zły stan techniczny przeznaczone są do rozebrania.

W trakcie działań przygotowawczych do modernizacji budynek został wpisany do

ewidencji zabytków. Projekt modernizacji musiał więc zostać zupełnie zmieniony i ograniczony.

W związku z tym powstało ryzyko utraty dofinansowania unijnego. Zostało jednak zażegnane dzięki uzyskaniu zgody od Mazowieckiej Jednostki Wdrażania Programów Unijnych na przedłużenie terminu realizacji.

Koszt rewitalizacji to blisko 8 mln zł. Dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego wynosi 3,4 mln zł.

Termin realizacji całości projektu to listopad 2022 roku.

Kompleks biblioteki i przedszkola przy ul. Asnyka

W 2020 roku ogłoszono konkurs na koncepcję architektoniczną budowy kompleksu biblioteki i przedszkola, który ma powstać na działce o powierzchni 1,75 ha u zbiegu ulic Asnyka i 11 Listopada. Konkurs na koncepcję architektoniczną został rozstrzygnięty, a kolejnym etapem przedsięwzięcia jest przygotowanie projektów budowlanych, technicznych i wykonawczych wraz z przedmiarami i kosztorysami. Koszt realizacji kompleksowego projektu budowy to ok. 1,35 mln zł. Wykonawca ma na to czas do stycznia 2023 roku. Dopiero potem możliwe będzie ogłoszenie przetargu na roboty budowlane. – To jedna z najważniejszych inwestycji ostatnich lat w Józefowie. Niebawem stanie się wizytówką i obiektem wyróżniającym nasze miasto – powiedział burmistrz Banaszek.

Komunikacja miejska

W 2020 roku zakończono uzgodnienia i zatwierdzono projekt budowlany józefowskiej linii autobusowej. Autobus będzie kursował wewnątrz naszego miasta oraz połączy Józefów i Wiązownę. Według ZTM – organizatora linii autobusowej w Józefowie – nowy



Będą obowiązywały w Józefowie

Planowane zmiany w uchwale antysmogowej

Informujemy, iż Sejmik Mazowiecki planuje zmiany w dotychczasowej uchwale antysmogowej, obowiązującej na terenie województwa mazowieckiego. Zgodnie z projektem uchwały zmiany dotyczą w głównej mierze m.st. Warszawy oraz gmin wchodzących w skład powiatów sąsiadujących – w tym powiatu otwockiego.

Planowane do wprowadzenia przepisy odnoszące się bezpośrednio do gminy Józefów to zakaz od 1 lipca 2030 r. stosowania wszelkich paliw stałych w instalacjach służących do ogrzewania pomieszczeń oraz ogrzewania ciepłej wody użytkowej, takich jak m.in. kotły, piece, kominki (zgodnie z § 2 dotychczasowej uchwały).

Ważną kwestią jest to, że powyższy przepis nie dotyczy instalacji spełniających określone

wymagania wynikające ze stosownych rozporządzeń komisji (UE) tj.:

1. Rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1189 z dnia 28 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE (Dz. U. UE L 193 z 21.7.2015, str. 100, z późn. zm.2)) w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla kotłów na paliwo stałe,
2. Rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1185

z dnia 24 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE (Dz. U. UE L 193 z 21.7.2015, str. 1, z późn. zm.3)) w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń na paliwo stałe.

Podsumowując: zgodnie z planowanymi do wprowadzenia przepisami **mieszkańcy, którzy rozpoczęli bądź rozpoczną eksploatację źródła ciepła na paliwo stałe w okresie od 11 listopada 2017 r. do 30 czerwca 2030 roku, które będzie spełniać wymagania ww. rozporządzeń mogą użytkować to źródło ciepła do końca jego żywotności, a tym samym ogrzewać dom np. węglem lub drewnem.**

Kolejne planowane do wprowadzenia zmiany dotyczą wydłużenia czasu na wymianę źródeł ciepła, w zależności od rodzaju wskazane instalacje muszą zostać wymienione w następujących terminach:

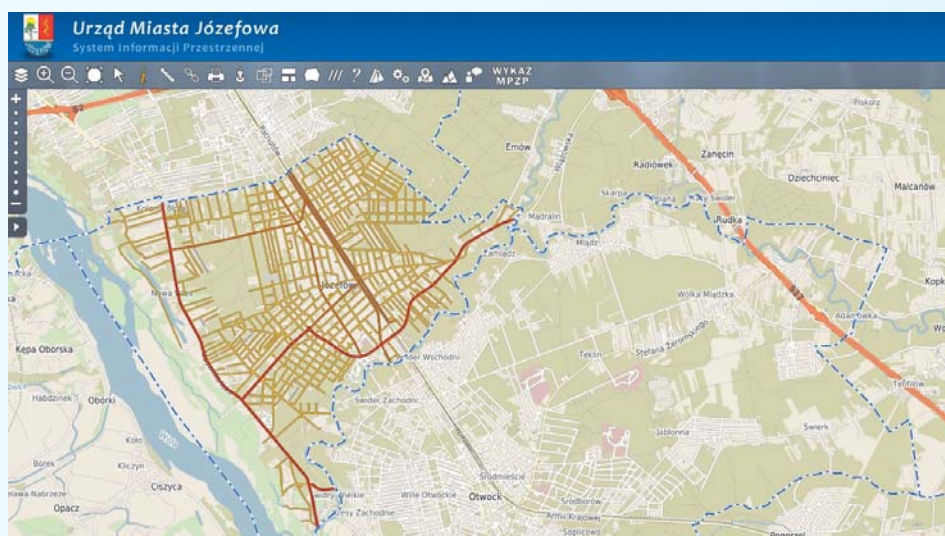
- instalacje niespełniające wymagań w zakresie sprawności cieplnej i emisji zanieczyszczeń określonych dla klasy 3, 4 lub 5 we-

- ▶ przetarg na przewoźników ma zostać ogłoszony w tym roku. Autobus powinien ruszyć na początku roku 2022.

Geoportal miejski

W 2020 roku Urząd Miasta uruchomił nową e-usługę w postaci geoportalu miejskiego. Narzędzie to daje możliwość dalszego rozwoju i transparentności pracy urzędu i dostarcza wielu informacji dla zainteresowanych mieszkańców. Obecnie usługa daje możliwość wyświetlania m.in. ewidencji gruntów i budynków, pełnej mapy zasadniczej, ulic i adresów, planów miejscowych w wersji wektorowej (precyzyjna identyfikacja przeznaczenia działki), stref ograniczonego zainwestowania (jak np. stref zalewowych), zdjęć lotniczych, decyzji o warunkach zabudowy i lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Geoportal jest w fazie rozwojowej i nie wykorzystuje jeszcze wszystkich możliwości. Przy pomocy tego narzędzia można opublikować w przejrzystej i czytelnej formie wiele informacji, np. o drogach, inwestycjach, wydarzeniach, instytucjach, zabytkach itp. Daje on także możliwość tworzenia wydarzeń, tj. gier miejskich z użyciem urządzeń mobilnych.



- ▶ dług normy PN-EN 303-5:2012 do 1 lipca 2023 r.,
- instalacje spełniające wymagania w zakresie sprawności cieplnej i emisji zanieczyszczeń określonych dla klasy 3 lub klasy 4 według normy PN-EN 303-5:2012 do 1 lipca 2028 r.,
- tzw. miejscowe ogrzewacze pomieszczeń (np. kominki, piecyki wolnostojące) do 1 lipca 2023 r. W przypadku tego typu instalacji istnieje możliwość wyposażenia ich w urządzenie zapewniające redukcję emisji pyłu do wartości określonych w ww. rozporządzeniu, co tym samym pozwoli na ich użytkowanie po tym terminie.

Zmiana uchwały antysmogowej związana jest z zagrożeniami stanu jakości powietrza jakie zostały zaobserwowane w ciągu ostatnich lat na terenie m.st. Warszawy oraz terenów sąsiadujących.

Więcej informacji:

<http://www.powietrze.mazovia.pl/aktualnosci/wszystkie/ruszajakonsultacje-projektu-uchwaly-sejmiku-województwa-mazowieckiego-zmieniajacej-obowiazujaca-uchwale-antysmogowa>

Naprawmy to

W przestrzeni publicznej zdarzają się liczne drobne uszkodzenia: brzydkie graffiti, które mijamy w drodze do pracy, nierówny chodnik, o który się potykamy lub śmieci, które ktoś porzucił na poboczu. Większość z nich można łatwo i szybko usunąć – wystarczy współpraca mieszkańców z Urzędem Miasta i spółkami miejskimi. Dlatego Józefów dołączył już w 2019 roku do platformy [Naprawmyto.pl](https://naprawmyto.pl). To proste narzędzie, dzięki któremu każdy mieszkaniec może w kilku krokach zgłosić usterkę czy przeszkodę.

Jak to działa?

- **Widzisz usterkę?** Zgłoś ją. Wejdź na stronę <https://naprawmyto.pl/jozefow> lub ściągnij aplikację mobilną* i zarejestruj się (to niekonieczne, ale zalecane – wówczas Twoje alerty będą widoczne dla innych mieszkańców).
- **Kliknij „dodaj własny alert”**, wpisz lokalizację na mapie (przeciągając znacznik na mapie), uzupełnij opis, dodaj zdjęcie (to wysoce zalecane) i wybierz kategorię zgłoszenia (to ważne).
- **Alert**, w zależności od wybranej kategorii, **trafia do odpowiedniej komórki Urzędu Miasta lub spółki miejskiej**: Zakładu Obsługi Pięknego Miasta, Hydrosfery, ICSiR lub straży miejskiej. Dlatego tak ważny jest wybór odpowiedniej kategorii usterki – zapewni to szybsze rozpatrzenie sprawy. Pracownicy otrzymują zgłoszenia z serwisu raz dziennie.

Raport o stanie miasta – część III

Ochrona środowiska

29 lipca 2020 r. uchwałą nr 212/VIII/2020 przyjęty został nowy Program Ochrony Środowiska dla Miasta Józefowa na lata 2021–2024 z perspektywą na lata 2025–2028. Proponowane rozwiązania mają prowadzić m.in. do zrównoważonego gospodarowania zasobami środowiska, poprawy stanu środowiska, poprawy stanu jakości powietrza, zapewnienia racjonalnej gospodarki odpadami i gospodarki wodno-ściekowej.

W marcu 2020 roku miasto przystąpiło do Projektu ZONE (Zintegrowany system wsparcia polityki i programów Ograniczenia Niskiej Emisji) <http://www.zone.gov.pl/>, którego głównym celem jest walka z niską emisją poprzez kompleksową inwentaryzację źródeł ciepła zainstalowanych w józefowskich domach.

Platforma dostępna jest pod adresem: <https://login.zone.gov.pl/> oraz jako aplikacja mobilna ZONEapp (do ściągnięcia w sklepie Google Play lub AppStore). Dostęp do systemu otrzymuje każdy mieszkaniec po rejestracji na stronie ZONE.



Jednym z najistotniejszych wyzwań w Józefowie jest konieczność poprawy jakości powietrza. Najgroźniejszymi zanieczyszczeniami są pyły zawieszone PM_{2,5} i PM₁₀ oraz zawarty w nich benzo(a)piren. Emisja zanieczyszczeń pochodzi w większości z gospodarstw domowych, w których ciepło wytwarza się w starych piecach niespełniających wymagań dla klas 3, 4 lub 5, według normy PN-EN 303-5:2012.

Na wymianę tych pieców jest czas tylko

Kontrole wykazują zazwyczaj, że dym i przykry zapach pochodzą z „kopciuchów” i ogrzewania węglem. Przeczy to więc obiegowej opinii, że za smog w Józefowie odpowiada „palenie śmieciami”.

do końca 2022 roku. Od 2023 roku będzie obowiązywał zakaz używania takich źródeł ciepła – dotyczy to też kominków lub pieców wolnostojących, które nie spełniają określonych wymagań.

Ponad pół miliona na walkę ze smogiem

W 2020 roku miasto oferowało dofinansowanie do wymiany starych pieców. W tym czasie wymieniono 77 kotłów, na co z budżetu gminy wyasygnowano kwotę 561 662 zł.

Ponadto wymieniono na ogrzewanie gazowe dziesięć pieców w budynkach komunalnych przy ul. Wilsona 5 i 5A. Wykonano projekt instalacji gazowej w budynkach komunalnych przy ul. Słonecznej 23, Sikorskiego 65 i Armii Krajowej 22. Efektem będzie wymiana 12 pieców. Wykonano projekt instalacji elektrycznej w siedmiu budynkach komunalnych. Wymienionych zostanie 30 pieców.

Gospodarka wodno-ściekowa

W latach 2019–2020 wzrosła liczba osób korzystających z sieci wodno-kanalizacyjnej. Sieć wodociągowa w 2020 roku zyskała 1228 m.b. i na koniec roku jej łączna długość wynosiła 145 513 m.b. Sieci kanalizacyjnej przybyło 3605 m.b. – wynosi obecnie 145 869 m.b.

- **Pracownik ustala zarządcę infrastruktury lub właściciela terenu**, którego dotyczy zgłoszenie. Jeśli jest to infrastruktura miasta, wydaje dyspozycję naprawy. Obie te czynności mogą być zrealizowane szybciej, jeśli zgłoszeniu towarzyszy zdjęcie. Jeżeli usterka dotyczy infrastruktury niebędącej własnością miasta (działka prywatna, droga powiatowa lub wojewódzka), sprawa zostaje przekazana mailowo lub listownie do jej właściciela, a w serwisie „Naprawy to” ukazuje się odpowiednia adnotacja. Jeśli jesteś zarejestrowanym użytkownikiem, otrzymasz maila z powiadomieniem o postępie w sprawie, o tym, kto się nią zajmuje i na jakim etapie jest jej rozwiązanie.

Mieszkańcy Józefowa mogą już korzystać ze wszystkich funkcji „Naprawy to”, jednak jest to nowe narzędzie, którego płynna obsługa wymaga pewnej praktyki zarówno ze strony użytkowników, jak i administratorów. Prosimy o wyrozumiałość i zapraszamy do korzystania z serwisu.

Jeden problem zgłaszaj jednym alertem w jednej kategorii. Zapewni to szybszą obsługę zgłoszenia.

Uwaga:

Serwis nie służy zgłaszaniu tzw. spraw nagłych, czyli np. pożarów, zakłócania porządku itp. – w takich sytuacjach skontaktuj się z odpowiednimi służbami telefonicznie. Pracownicy obsługujący serwis „Naprawy to” otrzymują zgłoszenia z serwisu raz dziennie.

Głównym zadaniem serwisu jest zgłaszanie problemów dotyczących istniejącej już infrastruktury, a nie braków w infrastrukturze. Serwis obsługują pracownicy, którzy mają możliwość zlecenia wymiany żarówki, poprawienia znaku drogowego oraz naprawy innych elementów wyposażenia miasta.

Jak ściągnąć aplikację mobilną?

Android Za pomocą przeglądarki Chrome w swoim smartfonie wpisz adres www.naprawyto.pl. Po załadowaniu się strony wybierz rozwijaną listę opcji (trzy pionowe kropki) i wybierz z niej pozycję „Dodaj do ekranu głównego”. W rezultacie wśród aplikacji na Twoim telefonie pojawi się ikona Naprawy to.

iOS Za pomocą przeglądarki Safari wpisz adres www.naprawyto.pl. Po załadowaniu się strony wybierz z dolnego menu przeglądarki pozycję oznaczoną ikoną i wybierz z listy pozycję „Do ekranu początkowego”. W rezultacie wśród aplikacji na Twoim telefonie pojawi się ikona Naprawy to.

(UM Józefów)

► Aby utrzymać właściwy stopień skanalizowania i zwodociągowania miasta wskazane jest prowadzenie dalszych działań zmierzających do rozwoju zbiorczej sieci wodno-kanalizacyjnej oraz przyłączania do niej nowo powstających gospodarstw domowych.

Dziewięć tysięcy ton odpadów

Zgodnie z przepisami gminny system gospodarowania odpadami komunalnymi powinien być w całości finansowany z opłat ponoszonych przez mieszkańców. Pomimo ustalenia stawki opłaty na poziomie maksymalnym, z uwagi na bardzo duży wzrost kosztów odbioru i zagospodarowania odpadów, miasto dopłaciło do systemu z budżetu w 2020 roku łącznie 6 298 541 zł, z czego kwota 2 906 137 zł dotyczyła rozliczeń za odbiór i zagospodarowanie odpadów w 2019 roku.

W roku 2020 miasto odebrało 9313 ton odpadów komunalnych z terenu nieruchomości zamieszkałych. Odpady z nieruchomości niezamieszkałych (np. firm, instytucji, urzędów, szkół, zakładów, sklepów, biur) odbierane są na podstawie indywidualnych umów z podmiotem odbierającym odpady, wpisanym do prowadzonego przez Burmistrza Miasta Józefowa Rejestru Działalności Regulowanej.

Wprowadzie w 2020 roku wzrosła ilość odpadów odebranych od mieszkańców Józefowa względem roku 2019 (8028 ton), jednak zmniejszył się udział odpadów zmieszanych w ogólnej masie odebranych odpadów. W roku 2020 odpady segregowane stanowią już 61%, podczas gdy w roku poprzednim była to niespełna połowa.

„Nie na marne”

W celu zmniejszenia ilości odpadów wprowadzona została kampania „Nie na marne”. Jej celem jest ograniczenie produkowania odpadów poprzez przedłużanie żywotności przedmiotów i oszczędne używanie opakowań. Na Facebooku uruchomiono grupę, w której mieszkańcy mogą wymieniać się niepotrzebnymi przedmiotami (obecnie ma ona



ponad pięć tysięcy członków). W kampanię zaangażowały się zarówno instytucje miejskie, jak i podmioty prywatne. Akcja ma wielu zwolenników. Została też doceniona w konkursie organizowanym przez Serwis Samorządowy PAP „Innowacyjny samorząd”. ■

Najbliższa stacja pomiarowa Inspektoratu Ochrony Środowiska znajduje się w Otwoc-ku przy ul. Brzozowej 2.

W Józefowie zainstalowanych jest również pięć czujników Airly, przy:

- Miejskim Przedszkolu nr 1, ul. Kossaka 14,
- Miejskim Przedszkolu nr 2, ul. Sosnowa 17,
- Szkole Podstawowej nr 1, ul. Mickiewicza 11,
- Szkole Podstawowej nr 2, ul. Graniczna 26,
- Szkole Podstawowej nr 3, ul. Leśna 39.

Odczyty z czujników dostępne są pod adresem: <https://www.jozefow.pl/mapa-czujnikow-airly-111>

Przypominamy i apelujemy

Pobocze musi być bezpieczne

Wielu mieszkańców z własnej inicjatywy zagospodarowuje pobocza dróg wzdłuż swoich posesji. Należy jednak pamiętać, że jest to teren publiczny, a ingerowanie w niego – czy to przez nasadzenia, czy ustawianie głazów lub budowę parkingów – jest niedozwolone i może stwarzać poważne zagrożenie.

Tereny między płotami posesji a chodnikiem nie należą do właścicieli nieruchomości, lecz do zarządcy drogi. W Józefowie większość ulic jest gminna, niektóre – jak Piłsudskiego, Sikorskiego, Graniczna, 3 Maja i duży fragment Wyszyńskiego – powiatowa, a część ul. Wyszyńskiego, Nadwiślańska z Jarosławską oraz Wiązowska – należą do województwa.

To nadzorujące je instytucje odpowiadają

za stan i bezpieczeństwo dróg. One również pilnują, aby drogi były użytkowane w sposób zgodny z prawem (m.in. z ustawą o drogach publicznych), przejezdne i drożne.

Niebezpieczne krzewy, szkodliwa kostka

To, co dla niektórych mieszkańców jest piękną ozdobą przed ich posesją, w rzeczywistości

stwarza niebezpieczeństwo. Zdarzało się, że wozy ratunkowe nie mogły swobodnie zaparkować w chwili interwencji, bo utrudniały to duże krzewy czy głązy ozdobne. Nierzadkie były przypadki, gdy na skutek samowolnego utwardzenia poboczy przez mieszkańców (np. budowę miejsc postojowych przed ogrodzeniem), podczas obfitych deszczów, zalewane były ulice, a nawet posesje sąsiadów. Ułożona przed posesją kostka uniemożliwiała bowiem odpływ wody do gruntu. Bywa również, że na wąskich ulicach, na których nie ma chodników, przechodnie nie mają miejsca aby zejść z drogi jadącym pojazdem, ponieważ pobocze zajęte jest przez krzewy czy kamienie. W niektórych miejscach, zwłaszcza przy narożnych działkach, bujne krzewy ograniczają natomiast widoczność, przez co stanowią zagrożenie w ruchu drogowym.

Właściciel posesji nie włada poboczem

Budowa kanalizacji, asfaltu, podziemnych linii energetycznych, prace pielęgnacyjne przy zieleni miejskiej – to wszystko wiąże się z inge-

Raport o stanie miasta – część IV

Bezpieczeństwo

Rok 2020 to czas spędzony przez większość osób w izolacji – w domu, podczas pracy i nauki zdalnej. Być może to właśnie przełożyło się na zmniejszenie przestępczości w mieście.

W roku obostrzeń pandemicznych zmalała ogólna liczba wszystkich odnotowanych przestępstw kryminalnych, włamań i kradzieży. Nieznacznie wzrosła za to ilość upomnień.

Służby mundurowe

W komisariacie w Józefowie zatrudnionych jest 28 policjantów i dwie osoby cywilne, straż miejska zatrudnia ośmiu funkcjonariuszy i pięciu pracowników cywilnych. Miasto corocznie wspiera działalność komisariatu w Józefowie. W 2020 roku dofinansowanie w kwocie 66 000 zł objęło nagrody pieniężne dla policjantów oraz wynagrodzenie za służby ponadnormatywne, a także remonty i zakup wyposażenia.

Pod koniec ubiegłego roku w związku z koniecznością monitorowania przestrzegania obostrzeń policja ściśle współpracowała ze strażnikami miejskimi, którzy już w kwietniu zostali oddelegowani do działań związanych

z weryfikacją przestrzegania nakazów, zakazów i obowiązków, związanych z zapobieganiem rozprzestrzenianiu się COVID-19.

W trakcie trwania pandemii:

- skontrolowano 3410 osób objętych kwantantanną,
- prowadzono akcję „Zakupy dla seniora”,
- przeprowadzano kontrole placówek handlowych w zakresie przestrzegania przepisów o zakrywaniu nosa i ust.

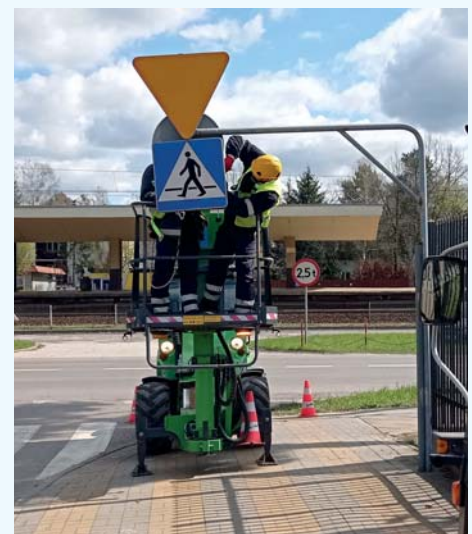
Miasto dofinansowuje także działalność straży pożarnej – w tym roku w kwocie 244 924 zł. W Józefowie działają dwie jednostki – z siedzibą przy ul. Polnej i w Świdrach Małych przy Nadwiślańskiej.

Bezpieczne otoczenie

Na bezpieczeństwo mieszkańców wpływa nie tylko nadzór powołanych do tego służb, ale również infrastruktura miejska, w tym jakość i oświetlenie dróg, chodników i ścieżek rowe-

rowych. Podstawowy układ drogowo-uliczny miasta, umożliwiający powiązania z sąsiednimi gminami, tworzą drogi wojewódzkie: droga nr 801 – Al. Nadwiślańska, nr 721 – ciąg ulic Kard. Wyszyńskiego, Wawerska, Jarosławska, Wiązowska oraz drogi powiatowe: ciąg ulic Marsz. Piłsudskiego, Mostowa, Gen. Sikorskiego, 3 Maja, Graniczna.

Pozostałe ulice wchodzą w skład dróg gminnych o łącznej długości niemal 144 km. Z czego niemal połowę stanowią drogi utwardzone. W celu zapewnienia użytkownikom bezpieczeństwa i wygody ruchu miasto dba o utrzymanie dobrego stanu technicznego tych dróg. W zakres utrzymania wchodzą



rencją właściciela drogi w pobocze. Oznacza to często konieczność rozbiórki nielegalnych parkingów czy rabatek. Zdarza się, że mieszkańcy winią za to zarządców dróg domagając się rekompensaty za zniszczone mienie. Sęk w tym, że jeśli znajduje się ono w pasie drogowym i zostało tam ulokowane bez zezwolenia na zajęcie pasa drogowego – to powstało tam nielegalnie.

Sprawę tę reguluje art. 39 ustawy o drogach publicznych, który mówi, że „zabronione jest dokonywanie w pasie drogowym czynności, które mogłyby zagrażać bezpieczeństwu ruchu drogowego. W szczególności zabrania się m.in. zawężania pasa drogowego poprzez m.in. nasadzenia roślinne (drzew i krzewów)”.

Wszystkie elementy, które nie są związane z potrzebami zarządzania drogami oraz potrzebami ruchu drogowego są obiektami obcymi w pasie drogowym.

Takimi elementami mogą być również gałęzie drzew, które rosną na posesjach prywatnych, ale zwisają na drogę lub chodnik.

Do burmistrza często wpływają wnioski o usunięcie gałęzi, które z działek mieszkańców wystają na ulice przez co zasłaniają dro-

gę lub wymuszają schylenie się rowerzystów i przechodniów. Obowiązek przycinania roślinności, aby nie ingerowała w drogę publiczną należy do właściciela, a jeśli nie spełni on tego obowiązku, prawo umożliwia wejście zarządcy drogi na teren prywatny, aby takie gałęzie usunąć.

Konsekwencje

Za zajęcie pasa drogowego, a do niego zalicza się usytuowanie nasadzeń, ozdób czy elementów utwardzenia nawierzchni (np. parkingów), pobierana jest opłata. Gdy zajęcie nastąpiło bez zgody zarządcy drogi może zostać wymierzona kara w wysokości 10-krotności opłaty.

Konsekwencje mogą być jeszcze poważniejsze – za naprawę wyrządzonych szkód powstałych na skutek samowolnej ingerencji odpowiedzialność ponosi ten, kto się jej dopuścił. Może się wówczas okazać, że będzie musiał zapłacić niemałe odszkodowanie np. za zalanie posesji sąsiada, które nastąpiło poprzez wybetonowanie pobocza, czy za porysowanie samochodu, który nie mógł zjechać na pobocze aby wyminąć się z innym.

Pobocze to część drogi

Pobocza należy traktować jako część drogi. Pełnią bardzo ważną rolę: wchłaniają wody opadowe, stanowią swoisty margines dla drogi, z którego mogą skorzystać kierowcy, piesi czy rowerzyści.

To zarządca wie, czy w niedalekiej przyszłości ta część drogi nie będzie musiała zostać rozkopana pod budowaną infrastrukturę i jakie niebezpieczeństwo może nieść za sobą jej samowolna przebudowa.

Dlatego miasto apeluje: o zieleń i upiększanie posesji dbajmy w granicach swoich działek. A zarządzanie poboczem zostawmy odpowiednim instytucjom. To dla naszego wspólnego komfortu i bezpieczeństwa.

(Urząd Miasta)

► między innymi cząstkowe remonty i naprawy nawierzchni utwardzonych i chodników, remonty nawierzchni gruntowych, oznakowania pionowego i poziomego, konserwacja sygnalizacji ulicznej, przeglądy techniczne, inwentaryzacje, zmiany organizacji ruchu, pielęgnacja i wycinka drzew oraz zimowe oczyszczanie ulic.

Niestety starzejąca się infrastruktura drogowa wymaga coraz większych nakładów finansowych. Na budowę i przebudowę dróg w 2020 roku miasto wydało 1 730 140 zł, a na utrzymanie dróg i komunikację 4 004 811 zł.

Najważniejsze ubiegłoroczne inwestycje drogowe to:

- ul. Jachowicza – przebudowa jezdni,
- ul. Asnyka (od Willowej do Złotej Jesieni) – nakładka,
- ul. Gołębia (od Krótkiej do „bez nazwy” za Kormoranów) – przebudowa jezdni,
- ul. Dębowa – przebudowa jezdni,
- ul. Świderska (od Powstańców Warszawy do Sosnowej) – nakładka,
- chodnik po północnej stronie ul. Ogrodowej (od 3 Maja do Reja),
- progi zwalniające na ul. Piotra Skargi oraz Jodłowej,
- wymiana progów z tworzywa sztucznego na progi z kostki betonowej na ul. Świderskiej,
- projekt przebudowy ulic Tetmajera i Laszkowej.

W trosce o bezpieczeństwo mieszkańców w roku 2020 doświetlono przejścia dla pieszych:

- na ul. 3 Maja w okolicy skrzyżowania z Wąską,
- na ul. Granicznej w okolicy skrzyżowania z Jachowicza.
- Zbudowano oświetlenie drogowe na następujących ulicach:
 - ul. Ejsmonda (od Wiosennej do Zielonej),
 - ul. Głównej (na odcinku od Szucha do Narutowicza),
 - ul. Górczewskiej – bez nazwy,
 - ul. Kossaka (rozwidlenie ulicy od strony Grotgera),
 - ul. Małkowskiej (od Łąkowej w kierunku Alei Bluesa),
 - ul. Nowowiejskiej (na odcinku od posesji nr 49 do 67 do Jęczmiennej),
 - ul. Orzeszkowej (od Botanicznej do Łąkowej),
 - ul. Polnej (od Wawerskiej do Sienkiewicza),
 - ul. Pstrągowej (uzupełnienie od Reymonta do Wiązowskiej),
 - ul. Różanej (od Matejki w stronę Wilsona),
 - ul. Św. Józefa,
 - ul. Telimeny (od strony ogrodzenia hotelu Holiday Inn),
 - ul. Wąskiej (od Wawerskiej do Samorządowej),
 - ul. Wczasowej (od Miłej za Dobrą),



W Józefowie używane są m.in. efektywne i ekologiczne oprawy Schröder Ampera

- ul. Wiązowskiej (tzw. stary ślad ulicy w okolicach posesji nr 78),
- ul. Wilgi (uzupełnienie od Reymonta w kierunku osiedla Wronia),
- ul. Jesiotrowej (od Wiązowskiej w kierunku rzeki Świder).

Zaprojektowano oświetlenie na ulicach: Jaśminowej (na odcinku od Rakietowej do Werbeny), Borsuczej (na odcinku od Granicznej do Migdałowej), Pstrągowej, Ziarnistej, Werbeny (na odcinku od Nadwiślańskiej do Parcelowej).

Łączna kwota przeznaczona na oświetlenie wyniosła w 2020 roku 1 427 449 zł, obejmując bieżące utrzymanie (konserwacje oraz koszt usługi dystrybucji i zakupu energii elektrycznej dla oświetlenia ulicznego) – 1 069 550 zł oraz koszty inwestycyjne (projektowanie i budowa oświetlenia) – 357 899 zł.

Przeprowadzane w mieście działania doceniane są przez zewnętrznych ekspertów. W rankingach ogólnopolskich Józefów wciąż zajmuje wysokie miejsca.

Do najważniejszych wyróżnień w 2020 roku należą:

- **15. miejsce w Polsce i 1. w województwie mazowieckim w rankingu miesięcznika „Wspólnota”,** oceniającym wydatki inwestycyjne samorządów,
- **1. miejsce w kategorii gmin miejskich w rankingu najbardziej gospodarnych miast w Polsce** (oceniało w nim m.in. wydatki na inwestycje, skuteczność w pozyskiwaniu środków unijnych, poziom zadłużenia oraz relacje wysokości wynagrodzeń do wydatków bieżących w 2019 roku),
- **wyróżnienie w konkursie „Innowacyjny Samorząd” za akcję „Nie na marne”** (konkurs był organizowany przez Serwis Samorządowy PAP).
- **7. miejsce w rankingu polskich miast, w których żyje się najlepiej pod względem warunków mieszkaniowych** (portal RynekPierwotny.pl) w zestawieniu ponad dwustu miejscowości powyżej 20 tysięcy mieszkańców.

Raport o stanie miasta – część V

Miasto i jego mieszkańcy

Rankingi i wyróżnienia oceniają kondycję miasta jako instytucji – gospodarność samorządu i władz miasta, której efekty józefowianie widzą i odczuwają na własnej skórze. Ale to właśnie oni – mieszkańcy – są istotą miasta. Przyjrzyjmy się zatem jak kształtują się józefowskie struktury społeczne.

W ciągu roku nastąpił spadek liczby mieszkańców – stałych i zameldowanych czasowo. W 2020 roku na stałe zameldowanych było 19 417 osób, a na pobyt czasowy 373 osoby. Ponad połowa to osoby w wieku produkcyjnym, czyli powyżej 19 lat, a poniżej 60 (dla kobiet) i 65 (dla mężczyzn).

W tej grupie niemal 3000 to przedsiębiorcy. W Józefowie odnotowuje się stały wzrost liczby osób prowadzących działalność gospodarczą, nawet w niesprzyjającym rozwoju gospodarczemu czasie pandemii.

Niestety równoległe analiza danych z rynku pracy pokazuje pogarszającą się sytuację w zatrudnieniu. Również w Józefowie nastąpił przyrost osób bezrobotnych (o 82 osoby)

i w 2020 roku było ich aż 351. W tym 155 osób długotrwale bezrobotnych.

Pomoc dla rodzin

W 2020 roku odnotowano wzrost rodzin objętych pomocą Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Józefowie. Aż 250 rodzin (495 osób) jest objętych, zależnie od potrzeb, pomocą finansową, usługową i rzeczową, pomocą socjalną, zasiłkami – celowymi, okresowymi i stałymi oraz zapewniane są posiłki dla dzieci w szkołach.

18 rodzin (46 dzieci) objęto specjalnym wsparciem asystenta, który pracuje z nimi przy zmaganiu się z problemami, takimi jak: proble-

my opiekuńczo-wychowawcze z dziećmi (brak prawidłowych relacji), samotne wychowywanie dziecka przez jednego z rodziców, bezrobocie dorosłych członków rodziny, nadużywanie alkoholu przez członków rodzin, stosowanie przemocy fizycznej i psychicznej.

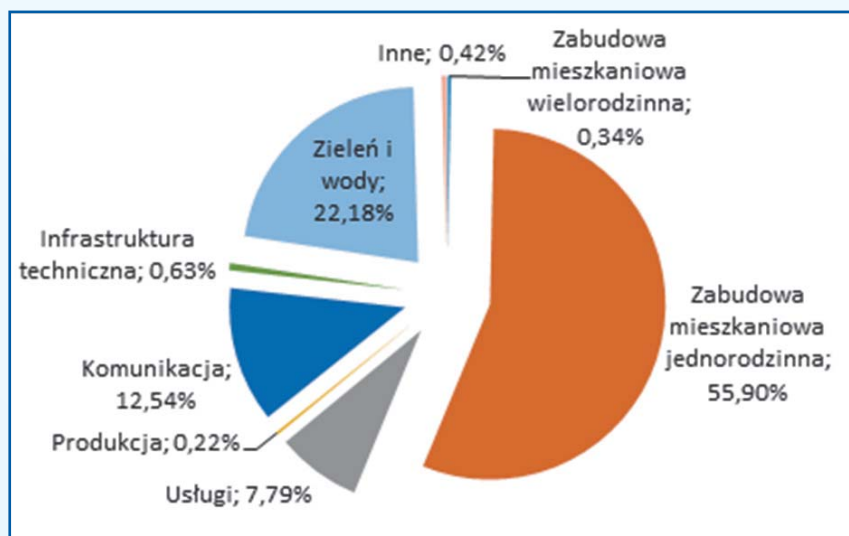
Do wsparcia finansowego rodzin zaliczyć można świadczenie wychowawcze wypłacane z rządowego programu „Rodzina 500+” oraz świadczenia społeczne, tj. świadczenia rodzinne. Realizacją zadań z tego zakresu zajmuje się Urząd Miasta, który w 2020 roku wypłacił 55 399 świadczeń 500+.

Profilaktyka i zdrowie

Od lutego 2020 roku w przychodni miejskiej realizowane były turnusy rehabilitacyjne z dopłatą z budżetu miejskiego zabiegów rehabilitacyjnych dla mieszkańców Józefowa. Dopłaty do świadczeń tych wyniosły 71 676 zł. Miasto wyasygnowało też środki na wyposażenie gabinetów w sprzęt rehabilitacyjny oraz sfinansowało program profilaktyczny w zakresie szczepienia przeciwko zachorowaniu na grype (19 920 zł).



Budynek komunalny przy ul. Wiązowskiej



Procentowy udział stref zabudowy na terenie Józefowa.



Działająca przy MOPS-ie Miejska Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, która realizuje Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii, na wynikające z niego zadania wykorzystwała 170 080 zł ze środków finansowych pozyskanych z opłat za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych. Działaniami profilaktycznymi objęto w 2020 roku 2028 osób, jest to znaczny spadek w porównaniu do lat poprzednich, uwarunkowany trudną sytuacją epidemiologiczną.

Warunki mieszkaniowe

Miasto Józefów jest właścicielem 50 budynków komunalnych z 355 lokalami mieszkalnymi o łącznej powierzchni użytkowej 12,5 tys. m². Ponadto miasto jest partycypantem lub współpartycypantem praw do 198 lokali oraz najemcą 60 lokali z zasobu TBS.

Od 2000 roku mieszkaniowym zasobem Józefowa administruje Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o., które dba o stan techniczny budynków i ich otoczenie.

Zasób miasta w większości stanowią stare, drewniane, zdekapitalizowane budynki komunalne, których stan techniczny uniemożliwia ich dalszą eksploatację, a remont jest nieopłacalny. Konieczne jest sukcesywne wykwaterowanie mieszkańców i przeznaczanie budynków do rozbiórki.

Rozwiązaniem tego problemu, z możliwością poprawy warunków życiowych mieszkańców miasta, jest sukcesywna wymiana starej substancji mieszkaniowej na nowe, wykonane w nowoczesnych technologiach budynki, które będą bardziej ergonomiczne i łatwiejsze w utrzymaniu.

W najbliższym czasie planowana jest budowa nowego, piętrowego budynku komunalnego przy ul. Wyszyńskiego 99, w którym znajdzie się 26 lokali mieszkalnych o zróżnicowanej powierzchni, w tym mieszkania dla osób niepełnosprawnych (spełniające wszystkie kryteria techniczne, ułatwiające życie takim osobom).

Osiedle TBS przy ul. Zawiszy

TBS

Towarzystwo Budownictwa Społecznego jest spółką gminną założoną w 1997 roku. W Józefowie jest sześć osiedli TBS, obejmujących łącznie 563 lokale mieszkalne oraz trzy lokale użytkowe, wynajmowane podmiotom prowadzącym działalność gospodarczą. Osiedla zlokalizowane są przy ulicach 3 Maja 2, 2A, 2B, 2C, 2D, 3 Maja 98 i 98A, Wroniej 9, 11, 13, Zielonej 2A, 2B, 2C, Zawiszy 24, 26, 28 oraz Rejtana 1A, 1B, 3/5, 5.

W planie jest wybudowanie kolejnego zespołu budynków wielorodzinnych przy ul. Rejtana 7. Ma to być łącznie 31 lokali w trzech budynkach.

Przestrzeń do życia

Ponad połowę powierzchni Józefowa stanowią tereny z zabudową mieszkaniową, z czego domy wielorodzinne stanowią ułamek procenta. Zatem większość józefowian zamieszkuje domy jednorodzinne.

Z uwagi na potrzeby rozwojowe, w tym rozszerzenie zasięgu terenów zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, terenów usługowych oraz produkcyjnych, w 2020 roku dokonano zmiany w Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego. Założono również realizację zabudowy turystyki w strefach sąsiadujących z doliną Wisły. Wskazano nowe zespoły zabudowy usługowej, zaproponowano niewielkie tereny zabudowy usługowo-mieszkaniowej w centralnej oraz północno-zachodniej części Józefowa. Zmiany te mają wpłynąć między innymi na zwiększenie miejsc pracy oraz zwiększenie terenów rekreacyjnych.

Opr. Katarzyna Marcinkiewicz

Pełny tekst raportu o stanie miasta, który ukazuje realizację zamierzeń, planów, uchwał i inwestycji, dostępny jest na stronie <https://www.jozefow.pl/raport-o-stanie-miasta-2020-4228>.

Obiekty administrowane przez ICSiR

Kompleks przy ul. Długiej 44:

- basen sportowy,
- basen rekreacyjny,
- 80-metrowa zjeżdżalnia,
- sauna,
- hala sportowa.

Place zabaw:

- ul. Mała (naprzeciwko posesji przy Wawerskiej 17a),
- ul. Długa, róg ul. bez nazwy 39,
- ul. Parkowa róg Sosnowej,
- ul. 3 Maja (przy kościele),
- ul. Asnyka, róg 11 Listopada,
- ul. Moniuszki (działka granicząca z boiskiem SP nr 1),
- ul. Wronia 9/11,
- ul. Dolna 19,
- ul. Księdza Malinowskiego,
- ul. Godebskiego, róg Ekologicznej,
- Skwer im. św. Jana Pawła II,
- miniskwer przy ul. Ks. Skorupki, róg Granicznej.

Kalistenika, parkour:

- ul. Wawerska, róg Polnej,
- ul. Asnyka, róg 11 Listopada,
- ul. Dolna 19.

Boiska wielofunkcyjne:

- ul. Świdzka, róg Sosnowej,
- ul. Dolna 19.

Fitness outdoor:

- ul. Moniuszki (działka granicząca z boiskiem SP nr 1),
- ul. Dolna 19,
- ul. Asnyka, róg 11 Listopada,
- ul. Mała (naprzeciwko posesji przy Wawerskiej 17a),
- ul. Długa, róg ul. bez nazwy 39,
- ul. Godebskiego, róg Ekologicznej,
- ul. Błękitna, róg Zielonej,
- ul. Księdza Malinowskiego,
- Skwer im. św. Jana Pawła II,
- ul. Wyszyńskiego 11 (przed Willą Balbinów).

Skatepark

- ul. Wawerska, róg Małej.

Miasteczko ruchu drogowego

- ul. Wawerska, róg Małej.

Kompleks sportowy przy oddziale SP nr 2

- ul. Sienkiewicza 2.

Miejskie tereny sportowo-rekreacyjne

- ul. Dolna 19.

W ich skład wchodzi boisko z nawierzchnią trawiastą, dwa boiska z nawierzchnią sztuczną, plac zabaw z siłownią, boisko wielofunkcyjne, plac do kalisteniki i parkoura oraz budynek administracyjny.

Przedwojenne letniska nadświdrzańskie

Największą wartością Józefowa są lasy. Miejscowość nadaje się do tych samych rodzajów schorzeń, co Świder. Bardzo wskazany dla dzieci.

Tak scharakteryzowano Józefów w Przewodniku „Letniska Falenickie”, wydanym w 1938 roku.¹

Józefów, Michalin i Świder warszawscy lekarze polecali chorym na serce, na nadciśnienie, osłabionym i nerwowym. Przede wszystkim jednak miejsca te zachwalano jako idealne dla dzieci. Sosnowe żywiczne powietrze nasycone wilgocią Świdra miało podobno niezwykle korzystny wpływ na zdrowie młodych organizmów, a bliskość rzeki i okoliczne lasy dawały dodatkowe możliwości miłego spędzania czasu: zabaw i gier na łonie natury, kąpeli wodnych i słonecznych, kajakowania i pieszych wędrówek.

Rodzice, jak i dziś, z nastaniem wiosny, zaczęli zastanawiać się, co zrobić z pociechami w czasie wakacji. Z letnisk na linii otwockiej korzystała klasa średniozamożna, ci, których nie było stać na dalsze podróże, a pragnęli uciec od zaduchu Warszawy, odpocząć w otoczeniu zieleni, wreszcie spędzić czas tak, jak nakazywała obowiązująca moda.

Najpopularniejszą formą letniej rekreacji był wakacyjny pobyt rodzinny na letnisku. Linia otwoccka miała poważny atut – bliskość miasta. Często bowiem to kobiety z dziećmi, ewentualnie z ich opiekunkami, rezydowały na wsi, a panowie pozostawali w Warszawie. Pilnowali interesów i odwiedzali rodzinę

w dni wolne od pracy.

Oferta na „linii” była szeroka, można było wynająć cały dom albo mieszkanie z kuchnią i werandą z bezpośrednim wyjściem do ogrodu, wreszcie dostępne były pojedyncze pokoje w większej willi czy w domach włościańskich, przysposobionych na potrzeby letników. Mieszkania były umeblowane i wyposażone lub nie, stąd goście, zależnie od sytuacji wyprawiali się ze skromnym bagażem lub przeciwnie, wieźli ze sobą na letnisko mnóstwo przedmiotów niezbędnych do spędzenia kilku tygodni poza miastem. Podczas wakacji dzieci korzystały z dużej swobody, zajmowały się same sobą, znajdując ciekawostki w lesie, czy ogrodzie. Bawiły się w grupach, mieszkających w poszczególnych willach. Toczyły między sobą zawody sportowe, prześcigały w pomysłach, starsi chłopcy nie stronili od drobnych bójek, o czym opowiada Józef Hen w rozdziale książki „Nowolipie”, zatytułowanej „Michalin”.

Młodsze dzieci wymagały opieki i zorganizowanych zajęć. Dla nich przeznaczane były profesjonalne pensjonaty. Jednym z bardziej znanych w okolicy był Pensjonat „Raj”, którego właścicielka Salomea Feldblum, póź-

niej Halpernowa, wynajmowała rokrocznie duże wille od właścicieli, zatrudniała wychowawczynię, nauczycielki, lekarza i obsługę techniczną. Na łamach prasy na początku sezonu ogłaszała, gdzie tego roku będzie prowadzić wypoczynek dla dzieci i młodzieży. W 1922 roku jej pensjonat gościł w willi Bitkera przy ul. Różanej (dziś Willowa), w 1926 roku zapraszała do willi Pragera – to późniejsza willa Goldszajdera, nieistniejący już piękny budynek zatopiony w ogromnym ogrodzie, który stał w Michalinie przy obecnej ul. Armii Krajowej. Rok później Salomea wynajęła nieco bliżej Falenicy willę Hamera, a w willi Goldszajdera zagościło Uzdrowisko Guty Russlenderówny. W następnym roku Guta prowadziła pensjonat naprzeciw, w willi Filipczaka, a bajkowy ogród i piękny dom z obszernymi werandami zapełniły dzieci pensjonatu Różyczka pań Lachsowej i Futermanówny. Opiekunkami były profesjonalistki, często tzw. freblanki, kobiety wykształcone w szkołach nauczających wychowania przedszkolnego według systemu, stworzonego przez niemieckiego pedagoga Friedricha Froebela. Na letniskach na pewno realizowały ambitny program, dzieci poza odpoczynkiem miały zapewniony rozwój artystyczny. W sierpniu 1929 roku w „Naszym Przeglądzie” pojawiło się ogłoszenie:

„Michalin. Dzieci z pensjonatu pani Lachsowej i Futermanówny zapraszają swoich rodziców, znajomych na koncert urządzony przez nich. Dziś 11-go o godz. 4 Willa Goldszajdera – Leśna 5.”

To ogłoszenie pozwala sobie wyobrazić letniskowe obyczaje, uświadomić także sprawność ówczesnego systemu informacyjnego, choć nam, korzystającym z telefonów komórkowych i Internetu, wydaje się to niemożliwe. Tymczasem wtedy wszyscy czytali gazety, tą drogą przekazywano wiadomości i było to skuteczne. Zapewne rodzice i opiekunowie dzieci przebywających w pensjonacie spędzali czas na letnisku gdzieś nieopodal i mieli z nimi częsty kontakt, ale byli też tacy, którzy zostawali w mieście w czasie, gdy dzieci bawiły na koloniach. Informacja o koncercie, podana w porannym wydaniu gazety, pozwalała opiekunom i znajomym dotrzeć na popołudniowe wydarzenie w Michalinie i podziwiać wysiłek twórcy dzieci i opiekunek.

Rozbudowany edukacyjnie program dla dzieci oferował także pensjonat Flory Nirenberżanki. Flora musiała być osobą niezwykle aktywną, niewątpliwie specjalistką w dziedzinie wychowania i kształcenia dzieci. Prowadziła komplety freblowskie w Warszawie na Siennej², działała też twórczo jako reżyser teatralny przygotowując przedstawienia dla dzieci. „Nasz Przegląd Ilustrowany” z 28 kwietnia 1935 roku zamieszcza dwie fotografie ze spektaklu „Przebudzenie się wiosny”



Dzieciakowo, dziewczęta z gimnazjum F. Mirlasowej na wakacjach. Nasz Przegląd Ilustrowany, RXII, nr 161, 10 czerwca 1934



Stanisław i Maria z d. Elter Montowie z dziećmi: Iruśią i Henrykiem, fotografia wykonana ok. 1915 r. w Józefowie, lata 30. OSA Józefów, Kolekcja Zofii Strzembosz z d. Mont.



Rodzeństwo Elterów w Józefowie, lata 30. OSA Józefów. Kolekcja Zofii Strzembosz z d. Mont.



Zosia Montówna (druga od lewej) w otoczeniu dzieci, 1945, OSA Józefów. Kolekcja Zofii Strzembosz z d. Mont.

– poranku dla dzieci wystawionego w „Adrii” pod kierunkiem H. Małkowskiego i Flory Nirenberżanki.

Od września do lata prowadziła „bawialnię dla dzieci” od lat 4 do 8 w lokalu szkoły powszechnej im. Stefana Żeromskiego przy Placu Dąbrowskiego. Informowała o otwarciu „wzorem lat ubiegłych” i reklamowała swoje przedszkole w gazecie „Robotnik”³: „Rytmika, plastyka, konwersacja francuska, roboty, gry i zabawy, spacerzy.”

Wakacyjne pobyty dzieci na letnisku, zapewne z podobnym programem, organizowała w Józefowie w różnych latach w kilku lokalach: w willi Rostkowskiego przy u. Długiej, willi Balbinów przy obecnej Wyszyńskiego, a także w willi Irenka przy ul. Zielonej, gdzie

wspólnie z dziećmi realizowała swoje pasje teatralne, wystawiając sztuki na istniejącej tu letniskowej scenie.

Języka francuskiego w wakacje uczono dzieci w pensjonacie francuskim Marie Prigent, który na początku lat 30. przyjmował maluchy w pięknej murowanej willi „Saturn” Saturnina Więckowskiego przy ul. Kościuszki.

Na terenie obecnego Józefowa w latach 30. mnożyły się pensjonaty o różnych wdzięcznych nazwach – Shirly, Bajka, Sielanka, Niespodzianka, Mimoza, Gniazdko Dziecięce, Leonja czy Świt. Wypoczynek małych pensjonariuszy organizowały wychowawczynie: poza wspomnianymi wyżej, Ola Rosenberg, Mania Fiszbom, Maria Pomper, Regina Walter-Kotlicka, Kutnowska i Mazłowa czy Dora Luxemburg. Do swoich willi zapraszali też mężczyźni, zwykle lekarze, jak dr Flanc czy Finkelkraut, zapewniając opiekę medyczną.

Prawdziwą konkurencją dla pensjonatów dla dzieci stał się nowoczesny, duży ośrodek wypoczynkowy Dzieciakowo. Nazywany czasem Pałacem Młodzieży, stanął na skraju Józefowa, nieopodal rzeki Świder.

Wiosną 1934 roku, tuż po otwarciu, tak go reklamowano:

„Dzieciakowo” w Józefowie, czynne cały rok pod kierunkiem p. Cecylii Nowogrodzkiej, jest jedynym w okolicy podwarszawskiej, a może i w Polsce gmachem, wybudowanym specjalnie z myślą o młodzieży. Jasne sypialnie, przestronne korytarze, olbrzymi hall, scenka, tarasy, wanny, natryski – wszystkie te urządzenia są ostatnim wyrazem techniki, higieny i pedagogiki.

Faliste tereny „józefowskiej Szwajcarii”, gdzie leży „Dzieciakowo”, pozwalają pod kierunkiem specjalnego instruktora, na naukę zimowych sportów. Radjo, patefon, ping-pong, teatrzyk uprzyjemnią zimowe ferie. „Dzieciakowo” zapewnia obfite pierw-

szorzędne odżywianie i troskliwą opiekę wychowawczą. Telefon, elektryczność.⁴

Nic dodać, nic ująć. Reklama przyciągała gości. Przyjeżdżały dzieci na kilkutygodniowe turnusy. W weekendy wizytę w Dzieciakowie miały jako punkt programu zorganizowane wycieczki turystyczne nad Świder. Na zajęcia połączone z odpoczynkiem przybywały klasy z warszawskich szkół.

Młodzież, wzorując się na sąsiednim Sanatorium im. Włodzimierza Medema w Miedzeszynie, stworzyła samorząd, wydawała gazetkę, opracowała też hymn, śpiewany na melodię popularnego wówczas szlagieru „Barbara” autorstwa Władysława Daniłowskiego, a śpiewanego przez Mieczysława Fogga i Adolfa Dymśkę.

**Najpiękniejszy wdzięk i szyk,
największy smak i dryg,
czaruje wszystkich w mig
Dzieciakowo!**

Morowe żarcie da!

Chłopaków tysiąc ma!

Tu komfort jest, tu wielki las,

Więc krzyczymy wszyscy wraz:

Dzieciakowo, ach co za czar... itd.⁵

W Józefowie swoje własne letnie lokale miały także inne placówki edukacyjne. Zofia Kurmanowa zbudowała przy ulicy Wiązowskiej drewniany dworek dla swoich uczennic. Przyjeżdżały tu dziewczęta na lekcje na świeżym powietrzu, a szkolna drużyna harcerska na odpoczynek i wyprawy turystyczne.

Przy ulicy Ku Plebanii, dzisiejszej Piotra Skargi, drewnianą willę miało w swoim posiadaniu Towarzystwo Oświatowe Cecylii Plater-Zyberkówny, założycielki katolickich szkół w Warszawie i Chyliczkach. Zapewne przyjeżdżały tu nauczycielki i uczennice, zwane „Platerówkami”, a dom z werandami



Dzieci szkół żydowskich na koloniach w Falenicy, 1923. Księga Pamięci Falenicy, Dawid Sztokfisz (red.), Tel Awiw, 1967



Zgromadzenie Dzieci w Sanatorium im. W. Medema w Miedzeszynie. W słońcu i radości – Dziecko w Sanatorium im. Medema, Warszawa 1933

Odznaka honorowa „Zasłużony dla Kultury Polskiej” dla mieszkanki Józefowa

Maestra Małgorzata Szmidt-Kondratiuk – śpiewaczka, była solistka Teatru Wielkiego została uhonorowana odznaką honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. Wyróżnienie nadawane jest przez Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu.

Małgorzata Szmidt-Kondratiuk ukończyła Państwową Szkołę Muzyczną I stopnia w Białymstoku w klasie fortepianu, a także wiolonczeli, Liceum Muzyczne im. Karola Szymanowskiego w Warszawie oraz Szkołę Muzyczną II stopnia im. Fryderyka Chopina w Warszawie w klasie śpiewu solowego. Absolwentka Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie na Wydziale Wokalno-Aktorskim w klasie śpiewu solowego. Na drugim roku studiów została solistką Teatru Wielkiego, gdzie do 1990 roku zaśpiewała 19 głównych solowych ról scenicznych. Była również solistką Zespołu Muzyki Cerkiewnej oraz Reprezentacyjnego Zespołu Wojska Polskiego.

Od 1992 roku pracowała na Wydziale Wokalnym Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Równoległe prowadziła klasę śpiewu solowego w Państwowej Szkole Muzycznej II Stopnia w Białymstoku.

W 1996 r. otworzyła przewód doktorski w Akademii Muzycznej w Warszawie. W tym czasie pracowała również w Ministerstwie Kultury i Sztuki jako specjalista w dziedzinie baletu, muzyki estradowej i teatrów muzycznych.

Jest pomysłodawczynią programu wspierania młodych talentów, organizowała Festiwal Krajów Nadbałtyckich, współorganizowała Międzynarodowy Konkurs Moniuszkowski, współpracowała ze Związkiem Artystów Scen Polskich, była współorganizatorem projektu Nagrody Sekcji Tańca i Baletu Terpsychora oraz Nagrody Sekcji Teatrów Muzycznych, Opery i Operetki. Za szczególny wkład w rozwój Śląskiego Teatru Tańca i tańca wspólnego w Polsce została odznaczona Srebrną Maską Śląskiego Teatru Tańca.

Swoje zainteresowania artystka przełożyła na język sztuki, zajmując się jako jedyna w Polsce pedagogiką serca oraz elementami

wychowania emocjonalnego w pedagogice artystycznej. Otrzymała dyplom uznania od marszałka województwa mazowieckiego za „Upowszechnianie Nurtu Wychowania Emocjonalnego oraz Pracę Dla Dzieci i Młodzieży Realizowaną w Duchu Pedagogiki Serca”. Była współorganizatorką międzynarodowej konferencji „Pedagogika serca wychowaniem dla pokoju”, organizowanej przez UNESCO, autorką licznych programów dla dzieci i młodzieży.

W 2015 roku artystka została uhonorowana nagrodą „Portula In Mundum” za wybitne osiągnięcia artystyczne, za pracę w duchu pedagogiki serca i działania na rzecz promocji miasta Józefowa. W 2019 roku otrzymała od marszałka województwa mazowieckiego nagrodę Pro Masovia.

Aktualnie jest prezesem Fundacji Maestra, realizując program dydaktyczny „Pedagogiki serca w pedagogice artystycznej” i dyrektorem artystycznym Teatru Maestra biorąc udział w projektach „Piękne bo polskie” i „Miłość Ci wszystko wybaczy”.

Uroczystość wręczenia odznaczenia miała miejsce 14 czerwca w pracowni artysty rzeźbiarza Ryszarda Kozłowskiego w Otwocku. Organizatorem i gospodarzem wydarzenia była Janina Witkowska, prezes Towarzystwa Przyjaciół Józefowa. Gratulacje artystce przekazali zaproszeni goście, wśród których znaleźli się posłanka na sejm Bożena Żelazowska, burmistrz Józefowa Marek Banaszek i prezydent Otwocka Jarosław Margielski. – Pani zasługi i dokonania artystyczne będą inspiracją dla kolejnych pokoleń józefowian. Dziękuję za Pani wkład w promocję naszego miasta, pracę na rzecz kultury i rozwoju dzieci i młodzieży – powiedział burmistrz Banaszek, wręczając artystce pamiątkowy dyplom, obraz oraz bukiet kwiatów.

(Miasto Józefów)

zdjęcie: Sylwia Wysocka



▶ był pensjonatem, o którym mówiły zamieszczone w prasie ogłoszenia o rekrutacji do warszawskiej szkoły przy ulicy Piękiej.⁶

Letniska Falenickie położone w pobliżu rzeki Świder pełne były dziecięcego gwaru i radosnych grup spacerującej młodzieży. Wybuch II wojny światowej zdecydowanie ograniczył funkcję letniska, a pensjonaty i większe ośrodki wypoczynkowe zmieniały

właścicieli i mieszkańców. Po wojnie w nowej politycznej rzeczywistości nadal przybierały w okolicy Józefowa dzieci i młodzież, ale w nowej formule – umieszczone tu zostały państwowe sanatoria, domy dla sierot, zakłady opiekuńczo-wychowawcze, otwierając nowy rozdział historii miejscowości, coraz mniej letniskowej.

Lidia Głazewska Dańko

Źródła:

1. „Letniska Falenickie” w Informatorze Uzdrowisk i Letnisk i Osiedli Podstołecznych pn. Lato pod Warszawą, wyd. Pierwsza w Polsce Poradnia Dziennikarska, Warszawa 1938
2. (NP, R7, nr 8, 21 września 1930 roku)
3. Robotnik, 8 września 1935 roku
4. 5-ta Rano R.4 nr 350, 16 grudnia 1934
5. Mały Przegląd, R.10, nr 17, 3 maja 1935
6. Słowo, R. XXXI, nr 223, 16 (3) sierpnia 1912, s.5

Po raz drugi zagraлиśmy dla Marka

26 czerwca na obiektach przy ulicy Dolnej 19 odbył się 2. Memoriał Trenera Marka Rowickiego, zorganizowany przez klub Józefovia przy współpracy z Integracyjnym Centrum Sportu i Rekreacji, dofinansowany przez miasto Józefów.

Zgodnie z zapowiedziami organizatorów ubiegłoroczny turniej upamiętniający zmarłego trenera Marka Rowickiego nie był jednorazową imprezą. Rok temu, w związku z ówczesną sytuacją epidemiczną i ograniczeniami, pierwsza edycja Memoriału Trenera Marka Rowickiego była bardzo kameralna. Teraz mogliśmy zagrać dla zmarłego w 2019 roku trenera Marka Rowickiego w szerszym gronie, a turniej zorganizowano przy zachowaniu wymaganych środków bezpieczeństwa związanych z pandemią.

Równy o godzinie 10.00 prezes Józefovii Sławomir Faliński wraz z burmistrzem Józefowa Markiem Banaszkim, wiceburmistrzem Piotrem Gąszczem, wiceprezydentem Otwocka Pawłem Walo, wicedyrektorem ICSiR Cezarym Łukaszkowskim oraz rodziną śp. Marka Rowickiego oficjalnie otworzyli turniej. Po uroczystym powitaniu czekały nas piłkarskie emocje. W turnieju wzięło udział osiem ekip: Advit Wiązowna Oldboys, Energetycy, FC Jazz, Graliśmy z Markiem, Kulawi, Policja, UniqFight Club oraz Vasco.

Podobnie jak w zeszłym roku na ostatnim stopniu podium stanęła drużyna FC Jazz, której kapitanem był syn trenera Marka – Mateusz Rowicki. W meczu o 3. miejsce drużyna „Rowika” po rzutach karnych pokonała Energetyków. Rzuty karne były również potrzebne do wyłonienia zwycięzcy meczu finałowego. W nim drugi rok z rzędu zagrała drużyna, którą tworzył sztab szkoleniowy I zespołu, doświadczeni gracze oraz utalentowana młodzież z rocznika 2007. Rywalem józefowskiego zespołu była drużyna Policji, w składzie której wystąpili m.in. wiceprezydent Otwocka Paweł Walo oraz były zastępca komendanta powiatowego w Otwocku Sylwester Winek. Po zaciętym, emocjonującym meczu oraz konkursie rzutów karnych z triumfu mogli cieszyć się zawodnicy otwockiej Policji. Każda drużyna z rąk prezesa Józefovii Sławomira Falińskiego otrzymała okolicznościowe dyplomy, a do zespołów, które znalazły się na podium, trafiły pamiątkowe puchary.

Gratulujemy!

Oprócz emocji sportowych na wszystkich, którzy przybyli na obiekt w Józefowie, czekały inne atrakcje. W trakcie turnieju każdy mógł stać się posiadaczem koszulki meczowej Józefovii oraz innych klubowych gadżetów, jak również zestawu kosmetyków, które były przedmiotem licytacji. Na głodnych, nie tylko sportowych emocji, czekały wyroby z grilla oraz przepyszne wypieki domowej roboty, a chętni ochłody mogli skosztować lodów.

Druga edycja memoriału była nie tylko piłkarskim hołdem dla śp. Marka Rowickiego, ale również okazją do integracji międzypo-

koleniowej, zachęcenia mieszkańców do aktywności sportowej i popularyzacji miejskich terenów sportowo-rekreacyjnych. Wierzymy, że coroczne granie ku pamięci zmarłego w 2019 roku trenera Marka Rowickiego na stałe wpisano już w kalendarz imprez organizowanych przy Dolnej 19. A to nie koniec tegorocznych atrakcji na obiektach Józefovii. Już teraz prezes Józefovii Sławomir Faliński zaprasza na obchody jubileuszu 70-lecia klubu, które odbędą się we wrześniu!

Kacper Onisk

Marek Rowicki

Był absolwentem warszawskiej Akademii Wychowania Fizycznego, przez lata związanym z Józefovią, najpierw jako zawodnik, następnie wychowawca i szkoleniowiec grup młodzieżowych. Z zawodu był nauczycielem wychowania fizycznego. Odszedł w maju 2019 roku w wieku 48 lat. Uśmiechnięty, pomocny, życzliwy – w naszej pamięci taki zostanie.



Integracyjne Centrum Sportu i Rekreacji

Lato w mieście na sportowo

28 czerwca rozpoczęła się organizowana przez ICSiR wakacyjna akcja dla młodych mieszkańców Józefowa. W poprzednim numerze „InS” zapowiadaliśmy ją. Teraz znamy więcej szczegółów i poniżej się nimi dzielimy.

Ścianka wspinaczkowa

W każdy poniedziałek lipca i sierpnia w godzinach 9.00–12.00 w hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 1 odbywać się będą bezpłatne zajęcia dla dzieci i młodzieży z Józefowa na ścianie wspinaczkowej. Wejście od ulicy Mickiewicza.

Pływalnia

Od pierwszych dni wakacji ta atrakcja, mimo wysokich temperatur i tłumów nad Świdrem, cieszy się największym powodzeniem. Od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00–15.00 dzieci, młodzież i studenci do 25. roku życia mogą bezpłatnie korzystać z basenu

przy ulicy Długiej 44. Wejścia realizowane są o pełnych godzinach (ostatnie o godz. 15.00), a warunkiem skorzystania z oferty jest okazanie dokumentu potwierdzającego zameldowanie na terenie naszego miasta. Pamiętajmy, że na pływalni nadal obowiązują ograniczenia wprowadzone przez GIS – z obiektu jednocześnie może korzystać maksymalnie 60 osób.

Hala sportowa

Także od poniedziałku do piątku, tyle że w godzinach 9.00–17.00, w hali sportowej przy ulicy Długiej 44 królują sporty drużynowe – piłka nożna, koszykówka i siatkówka – oraz tenis stołowy. Nad bezpieczeństwem młodych józefowian czuwają trenerzy i instruktorzy.

Warsztaty skimboardowe

W ciągu tegorocznych wakacji zaplanowane są cztery sesje warsztatów, dwie w lipcu i dwie w sierpniu. Od 1 lipca trwają na nie zapisy w recepcji ICSiR lub pod numerem tel. 22 789 11 77 wew. 13. Warsztaty są płatne, koszt pojedynczych zajęć to 20 zł. Organizator zapewnia deski.

Zajęcia ze ślizgania się na skimboardzie odbywać się będą w godzinach 12.00–16.00.

Terminy warsztatów:

- 17–18 lipca
- 24–25 lipca
- 13–14 sierpnia
- 28–29 sierpnia

Warsztaty artystyczne

Poza płatnymi zajęciami skimboardowymi zaplanowane są także cztery bezpłatne warsztaty artystyczne. Będą się one odbywały w dwóch grupach – w godzinach 10.00–11.30 i 12.30–14.00. W każdej z grup maksymalna liczba uczestników to 15 osób. Zapisy na warsztaty przyjmowane są w recepcji ICSiR oraz pod numerem tel. 22 789 11 77 wew. 13.

Terminy warsztatów artystycznych:

- 8 lipca – malowanie ekotoreb,
- 15 lipca – odnawianie koszulek,
- 12 sierpnia – budowanie domków dla zwierząt,
- 28 sierpnia – malowanie worko-plecaków.

Szczegóły dotyczące akcji „Lato w mieście” ukazywać się będą na bieżąco na stronie internetowej www.icsir.pl oraz na facebookowym profilu centrum. Akcja zakończy się 31 sierpnia.

MP



Służy nam już 20 lat

ICSiR po remoncie

Okres zamknięcia obiektów sportowych z powodu pandemii był doskonałą okazją do przeprowadzenia wielu poważnych remontów na terenie Integracyjnego Centrum Sportu i Rekreacji, które po blisko 20 latach funkcjonowania zyskało nowego ducha. W czerwcu Komisja Oświaty, Kultury, Zdrowia, Opieki Społecznej i Sportu wraz z pozostałymi radny-

mi wizytowała obiekt. Dyrektor Jadwiga Kopka oprowadziła radnych omawiając szczegółowo zakres przeprowadzonych prac. A z tych najważniejszych wymienić należy chociażby pomalowanie hali sportowej, remont generalny zjeżdżalni na basenie, wymianę płytek na antypoślizgowe przy szatniach, czy remont łazienek. Powiększono saunę, a nowe szafki w szatni weszły w erę cyfrową.

Te i wiele innych inwestycji na terenie obiektu przy ul. Długiej pochłonęły blisko 400 000 zł i – jak zapowiada dyrektor Kopka – na

tym nie koniec. Kolejne zadania są już zaplanowane i będą realizowane w miarę możliwości finansowych.

Dyrektor oprowadziła radnych po warzywniaku. Umieszczony w niewielkich skrzynkach na pobliskim placu zabaw ogródek warzywny ma służyć najmłodszym nie tylko do zapoznawania się z uprawą warzyw, ale i smakowania ich prosto z grządkki. Pomysł dyrektor spodobał się radnym, którzy chcieliby zaszczerpieć go także na terenie miejskich przedszkoli.

WS

Sierpień 2021

Letnie Koncerty Ogrodowe

- **1 sierpnia, godz. 17.00 – wspólne śpiewanie piosenek powstańczych z zespołem Mokka**

W czasie wojen żołnierzom zawsze towarzyszyły piosenki. Nie inaczej było w czasie Powstania Warszawskiego. W 77. rocznicę Powstania spotkamy się, aby uczcić pamięć powstańców, śpiewając te same piosenki, które podnosiły ich na duchu w trudnych chwilach.

Organizatorzy: Urząd Miasta Józefowa oraz Miejski Ośrodek Kultury. Miejsce: skwer przy Pomniku Łączniczki.

- **8 sierpnia, godz. 18.00 – Letnie Koncerty Ogrodowe – Świdermajer Orkiestra**

Zespół po raz pierwszy zagra w pomniejszonym, czteroosobowym składzie. Podczas koncertu zaprezentuje utwory z dwóch płyt w odświeżonej aranżacji. Nie zabraknie takich kawałków, jak „Zima”, „Budynki drewniane” czy „Wiosna”. Za perkusją zasiądzie Bartek Sędek, grający dotychczas w Świdermajer Orkiestra na akordeonie.

Świdermajer Orkiestra to folk-rockowa grupa, która swoją muzyką rozsiewa pozytywną energię i wzbudza uśmiech u każdego bez wyjątku. Znakomite teksty – nie tylko członków zespołu, ale też takich mistrzów, jak Gałczyński – ilustruje muzyka, w której odnajdziemy elementy bluesa, reggae, rocka, a także etno-folku. Dwie gitary, bas, bębny, prosty zestaw perkusyjny i tuzin „przeszkadzajek” zabierają słuchaczy w niebanalną podróż po Otwocku, zatopionym w okolicznych lasach i łąkach,

nad szumiącym nurtem Świdra, pośród słynnej drewnianej architektury. To zanurzenie w lokalnym mikroświecie jest ważne, ale nie czyni twórczości grupy hermetyczną. Przekaz ich piosenek pozostaje uniwersalny i ich wspólnym mianownikiem jest zachwyt oraz refleksja nad życiem. W swoim dorobku orkiestra ma występy przed takimi gwiazdami, jak Mela Koteluk, Skubas, Ewelina Flinta czy Lao Che.

- **22 sierpnia, godz. 18.00 – Letnie Koncerty Ogrodowe – Astra Moderna**

Wstęp zespołu: „Podczas lądowania samolotu tanich linii lotniczych w Madrycie turbulencje albo mało zdyscyplinowany klimat panujący wśród pilotów spowodował spore poruszenie wśród pasażerów. W grupie tej byli dwaj przyszli znajomi: Hermund Drozd i Jan Walker. Obaj panowie wracali z targów artykułów bławatnych, a ich wspólne zamiłowanie do śpiewu, jak się wkrótce okazało, pomogło uspokoić pasażerów na pokładzie rozwibrowanego samolotu. Bo oto jakby na sygnał z samego nieba wprost od matki od aniołów jednocześnie poczęli obaj nucić pieśń. W dodatku tę samą, znaną pod każdą szerokością geograficzną. I tak godzinę po wylądowaniu snuli razem plany na przyszłość, siedząc wygodnie na tylnej kanapie. Do zespołu dołączyli wkrótce taksówkarz Ron Ohara, który wioził ich z lotniska, jego bratanek Marek Dymek oraz jego stryj Leon Foks, którzy grywali w nocnych barach od Gibraltaru do Nowego Sącza. „I tu się zatrzymamy” powiedział ni stąd ni zowąd Ron.

W lusterku auta było widać wyraźnie, że Nowy zaczął dość giętko sączyć. Splunął i wyszczał przez zęby, że i on chce grać Rockefellera i ma od kogo pożyczyć gitę. Stary zaś sączył niedbale i kazał im wszystkim po kilku minutach stanąć i bacznie przyglądać się drzewu, na którego koronie zdało się widzieć we mgle postać. Był to nie kto inny, jak Michel Blade z Iron Bucket, którego nigdy przenigdy nie trzeba było ploszyć dwa razy, bo zawsze miał oczy zmrużone. Nie było go tu od dawna, zatem miał prawo jak każdy, kto zna konstytucję, być. Wszystko to można by opowiedzieć inaczej, ale dlaczego reszty nie miałyby opowiedzieć muzyka. Przecież i na to będzie „vaccination”.../szczepionka przyp. MOK Józefów

- **29 sierpnia, godz. 18.00 – Letnie Koncerty Ogrodowe – Tańce i śpiew z różnych stron świata**

PRO Kobiety z Józefowa zapraszają na muzyczną podróż do różnych stron świata. Na józefowskiej scenie zabrzmia egzotyczne rytmy, zagości taniec i śpiew, a tuż po koncercie zaprosimy na wspólną potańcówkę pod chmurą w rytm muzyki DJ Wita.

Uwaga! Gramy bezpiecznie!

Koncerty odbywają się z uwzględnieniem aktualnych zaleceń GIS.

Wstęp wolny. Miejsce: scena plenerowa MOK. W razie niesprzyjającej pogody koncerty zostaną przeniesione do sali widowiskowej MOK.



Wystartowała kolejna edycja

Joga w parku

Spotkania w każdą niedzielę lipca i sierpnia o godz. 10.00 na trawniku przed Urzędem Miasta, a w razie niepogody na scenie z boku budynku.

Zajęcia łagodnej praktyki dla wzmocnienia ciała i dobrego samopoczucia przeznaczone zarówno dla doświadczonych, jak i początkujących joginów.

Warto zabrać matę do jogi (ewentualnie poduszka do siedzenia lub kocyk). Dobrze jest mieć przy sobie coś do picia.

Zajęcia są bezpłatne.

Prowadzące – nauczycielki jogi z Józefowa serdecznie zapraszają wszystkich chętnych.

KM

Dla każdego coś smacznego

Złot food trucków oferujących same pyszności, od kuchni żydowskiej prosto z Otwocka po tajskie lody był główną, acz nie jedyną atrakcją długiego weekendu pod hasłem „Początek lata na skwerze” w centrum Józefowa. Było też wiele atrakcji dla dzieci, a scena przy MOK kusila zebranych także duchowymi atrakcjami. A wszystko zaczęło się już w piątkowe popołudnie 18 czerwca, gdy rozloko-

wane obok skweru „żarciwozy” zaczęły serwować przysmaki z różnych stron świata. W sobotę główną atrakcją były warsztaty LEMoniada. Jak sugeruje nazwa, zainspirowane twórczością Stanisława Lema zajęcia poświęcone były szeroko pojętemu kosmosowi. Występ łódzkiego zespołu Power of Trinity zakończył sobotę na skwerze.

W niedzielę dużym zainteresowaniem cieszy-

ła się wystawa wykonanych przez mieszkańców Józefowa domów nawiązujących swoją architekturą do stylu świdermajer. A na koniec weekendu zespół Mokka pod przewodnictwem Ewy Jurkiewicz zaprosił mieszkańców do wspólnego śpiewania znanych przebojów z repertuaru m.in. Maryli Rodowicz, Skaldów czy Dżemu. Zdaniem wielu mieszkańców przebywających w tym czasie na skwerze powtórzenie takiego weekendu byłoby bardzo wskazane.

WS



Ważne telefony:

Burmistrz Marek Banaszek i wiceburmistrz Piotr Gąszcz: 22 779 00 25

Biuro Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego: 22 779 00 00, fax 22 779 00 15

Przewodniczący Rady Miasta Mariusz Batorski: 22 779 00 40

Straż Miejska: 22 789 22 12, 513 188 882 Straż Miejska w Józefowie pełni służbę w dni robocze w godz. 7.00–22.00

Policja: 22 789 21 07, dzielnicowy rejonu nr 1 sierż. sztab. Barbara Owczarzyk tel. 600 997 498, dzielnicowy rejonu nr 2 mł. asp. Tomasz Wasążnik tel. 600 997 472, dzielnicowy rejonu nr 3 st. sierż. Piotr Firląg tel. 600 997 484

W razie awarii

Zgłoszenia awarii oświetlenia ulicznego w Józefowie: Eles-Bud Ewa Konopka-Strusińska, tel. 535 481 335, e-mail: elesbud-konserwacja@wp.pl

Zgłoszenia awarii wodociągu, kanalizacji, oczyszczalni: Hydrosfera Józefów tel. 22 780 0645, 669 251 804

W sprawie odpadów komunalnych

Referat Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta ul. Wyszyńskiego 1, tel. 22 779 00 55

Zakład Obsługi Piękne Miasto tel. 22 612 13 37, kierownik@zojofefow.pl

Biuro Obsługi Klienta Lekaro tel. 22 185 52 51, lekaro@lekaro.pl

Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w sezonie jesienno-zimowym czynny w soboty w godz. od 8.00 do 16.00.

Józefów nad Świdrem – Pismo Samorządowe 1543 ISSN1427-9525 | **Wydawca:** Rada Miasta Józefowa

Adres redakcji: ul. Wyszyńskiego 1, bud. B, 05-420 Józefów, redakcja.jns@jozefow.pl

Redaguje Wanda Zagawa z zespołem | **Współpracują:** Lidia Dańko, Sylwia Papis, Maciej Piłat, Jakub Bajtler, Zbigniew Kozłowski, Wojciech Siergiejuk

Kolegium Redakcyjne: Przewodnicząca – Marianna Jakubowska, Wojciech Glinka, Barbara Kaczorek, Grzegorz Kruk, Anna Masik, Krystyna Olesińska, Wanda Zagawa

Korekta: Maciej Piłat

Opracowanie graficzne i skład: ARTTON Katarzyna Marcinkiewicz | **Druk:** Drukarnia RAJGRAF

Oddano do druku: 8.07.2021

Okładka: Rodzinny splot kajakowy rzeką Świder, fot. Maciej Piłat

Dyżur redakcyjny – tel. 606 780 560 redaktor naczelna Wanda Zagawa

Szanowni Czytelnicy!

Zapraszamy na nasz profil na fb: www.facebook.com/pismoJNS

Archiwalne numery „JnŚ” znajdziecie Państwo w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miasta oraz w wersji elektronicznej na stronie: www.jozefow.pl/jozefow-nad-swidrem



Góra Lotnika – z kijkami i na dwóch kółkach

Po roku przerwy, spowodowanej pandemicznymi obostrzeniami, w józefowskim kalendarzu wydarzeń sportowo-rekreacyjnych ponownie pojawił się bardzo lubiany przez mieszkańców naszego miasta pieszo-rowerowy rajd Góra Lotnika. Nordic walkerzy wystartowali po raz 11., natomiast dla cyklistów była to edycja 16. Na frekwencję w dużej mierze wpłynął panujący 19 czerwca upał.

Rodzinny rajd rowerowy połączony z rajdem nordic walking to impreza o mocno ugruntowanej w naszym mieście pozycji. Bywały lata, że gromadziła na starcie ponad 300 józefowian. Żadnej z minionych odsłon nie towarzyszył jednak taki upał, jak w tym roku. I z pewnością to właśnie wysoka temperatura powietrza rozdała karty 19 czerwca w kontekście frekwencji. W wydarzeniu, tak przecież wyczekiwany, wzięło udział 10 piechurów

z kijkami i 70 rowerzystów, w tym 30 dzieci. Ale grupa ta, wraz z organizatorami spod szyldu Integracyjnego Centrum Sportu i Rekreacji, stworzyła świetną atmosferę.

Z uśmiechami na twarzach, kaskami na głowach i w specjalnie na tę okazję zaprojektowanych koszulkach zarówno kajakarze, jak i rowerzyści, zmierzili się z pętlą o długości ok. 3,9 kilometra. Najsilniejsi i najbardziej odporni na upał pokonali



ją kilkakrotnie, potęgując tym samym swoje szanse na wylosowanie nagród rzeczowych. Zasady bowiem panowały takie, jak w każdej z poprzednich edycji imprezy – nagród nie otrzymywali najszybsi, a ci, którym poszczęściło się w losowaniu kuponów za ukończenie okrążeń. I być może właśnie to założenie jest największą siłą rajdu – wykluczając niezdrową rywalizację i walkę o pozycję na szlaku, buduje rodzinną atmosferę, zachęca do współpracy, kibicowania i pomocy słabszym, np. na podjazdach w kopnych piachu. I sprawia, że wszyscy z równym napięciem i nadzieją oczekują na wyniki losowania, które zgodnie z planem odbyło się w tym roku pół godziny po zakończeniu rajdu rowerowego.

W ręce najszczęśliwszych tego dnia trafiły dwa rowery – dorosły i młodzieżowy – ponadto rozlosowano wiele drobniejszych akcesoriów sportowo-turystycznych – pompek, bidonów, wodoodpornych pokrowców na plecaki etc.

Za rok znowu widzimy się na Górze Lotnika, szykujcie się!

Maciej Piłat

Rodzinny sptyw kajakowy Świdrem

Te imprezy w minionych latach zwykle szły w parze i tak było też w tym roku. 26 czerwca, tydzień po rajdzie Góra Lotnika, odbyło się kolejne, mające wierne grono sympatyków wydarzenie – rodzinny sptyw kajakowy Świdrem.

W tygodniu poprzedzającym imprezę miejsca dla osiemdziesięciu osób... i psa, w czterdziestu kajakach zapewnionych przez organizatora sptywu – Integracyjne Centrum Sportu i Rekreacji – zarezerwowane zostały błyskawicznie. Tym razem pogoda dopisała, stan rzeki, po obfitującym w deszcz tygodniu, także był idealny, co w efekcie zapewniło uczestnikom masę dobrej zabawy.

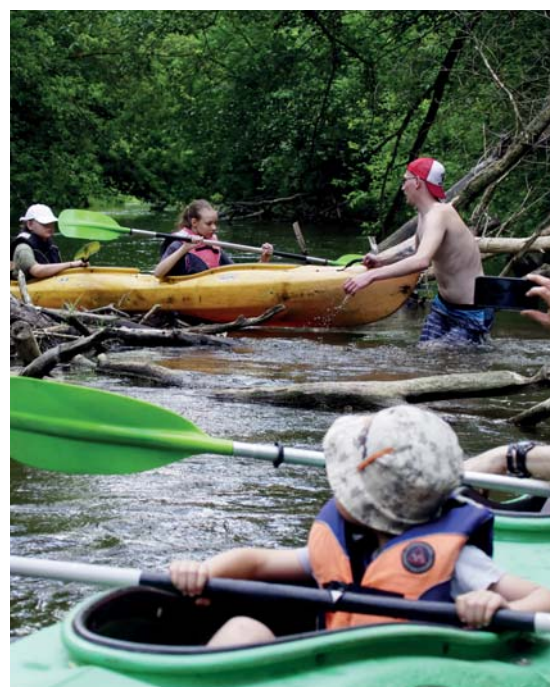
Novum? Miejsce zbiórki. Wystartowaliśmy – autokarem do Rudki, jak w edycjach minionych – i zakończyliśmy sptyw na wysokości miejskich terenów sportowo-rekreacyjnych. Strzał w dziesiątkę, ponieważ miejsc parkingowych wokół stadionu Józefowii było pod dostatkiem, można też było bezpiecznie pozostawić na czas sptywu

rower. A przede wszystkim uniknęliśmy przeszło kilometrowego spaceru – często mokrzy – po auta pozostawione pod ICSiR.

Poza tym wszystko odbyło się według dobrze znanego z lat ubiegłych scenariusza. Po krótkiej rozgrzewce na terenie opuszczonego już, dawnego ośrodka wypoczynkowego w Rudce, ruszyliśmy na kilkukilometrowy szlak, pokonaliśmy kilka przeszkód, w tym jedną z pomocą instruktora IC-SiR, po czym zadowoleni oddaliśmy kajaki ekipie RiverSquadu na wysokości obiektu Józefowii.

Za rok kajaków będzie prawdopodobnie 50. A może więcej? I my też będziemy.

Maciej Piłat



TRIBUTE

lepna bluesa

13 JÓZEFÓW BLUES FESTIWAL
im Tadeusza Nalepy

**Józefów
SKWER
PRZY MOK**
wstęp wolny

NIEDZIELA
05.09.2021
GODZ. 17:00

OTWARCIE WYSTAW

PLAKATY SPOD STRZECHY
GRZEGORZ MUCZKE

MUZYKA SŁUCHANA OBIEKTYWEM
KRZYSZTOF SZAFRANIEC

OTWARCIE FESTIWALU
GODZ. 18:00

RITA PAX
TRIBUTE TO BREAKOUT
feat. **WOJCIECH WAGLEWSKI**

SOBOTA
18.09.2021
GODZ. 17:00

SPOTKANIE AUTORSKIE / SALA MOK

POŻEGNALNY BLUES
BOGDAN LOEBL

GODZ. 18:00
HARDY/WIŚNIEWSKI/CHOŁODY

GODZ. 19:00
BLUES TIME & FRIENDS

NIEDZIELA
19.09.2021
GODZ. 18:00

WILLIE MAE UNIT

GODZ. 19:00
SMOOTH GENTLEMEN

PROWADZENIE
ZBYSZEK JĘDRZEJCZYK

www.mokjosefow.pl



PATRONAT MEDIALNY



ORGANIZATOR



PATRONAT HONOROWY



SPONSORZY



WSTĘP WOLNY
GRAMY BEZPIECZNIE